...E JAARGANG No.: 229 DONDERDAG 1 OKTOBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

...ofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

...artelijk welkom in Belgrado

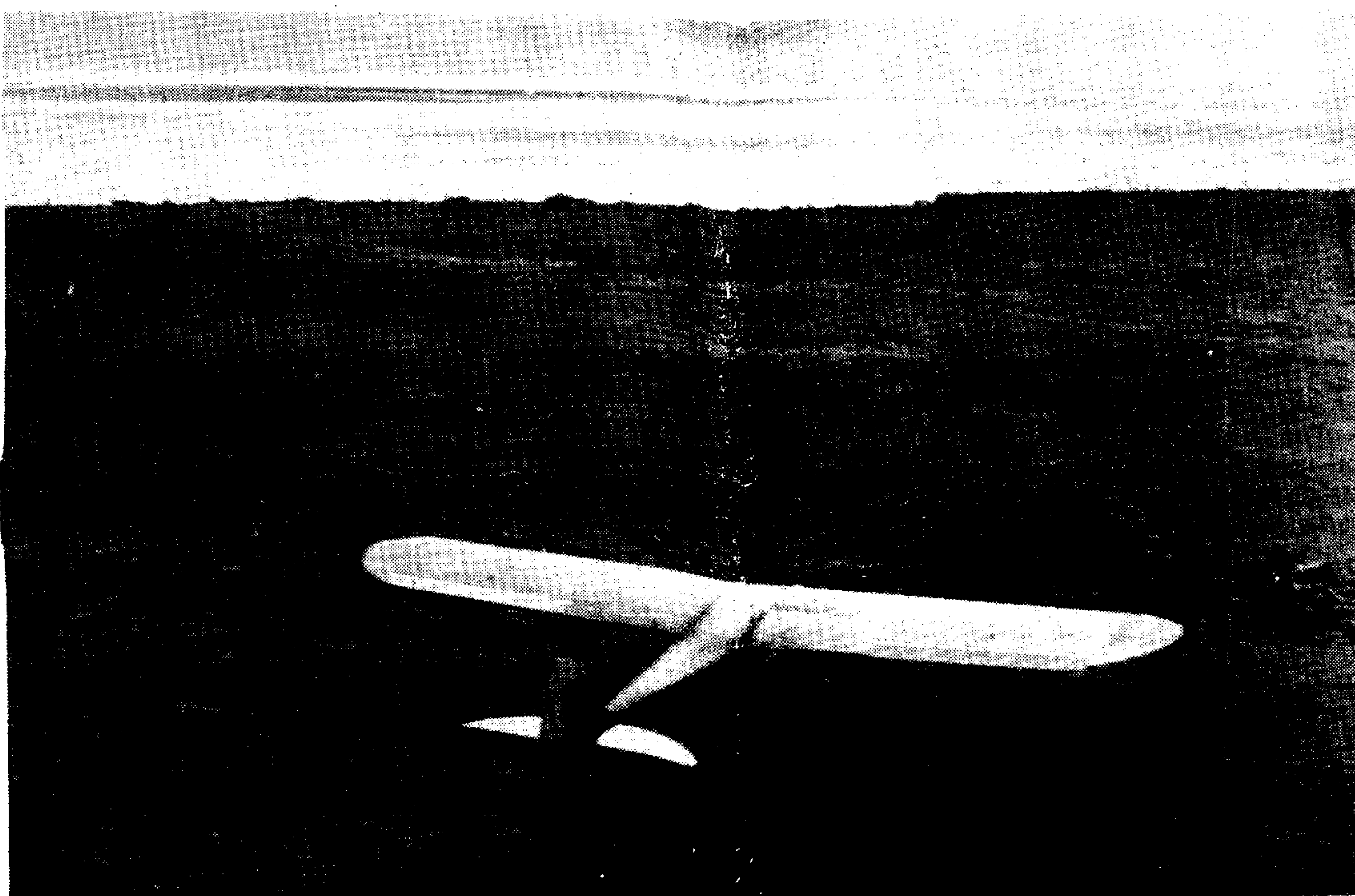
...Nixon bij Tito

...ELGRADO — President Nixon van de VS is gisteren in ...rado aangekomen voor een bezoek aan Zuidslavie. Tijdens de ...van het vliegveld naar het centrum van Belgrado werd president ...toegejuicht door duizenden Zuidslaven die met vlaggen van ...land en van de Verenigde Staten zwaaiden. Op verzoek van ...on werd op een plaats de afzetting langs de weg geopend om ...menigte van ongeveer 1000 mensen door te laten. De ...erikaanse president begon de handen van de toeschouwers te ...kken en riep in het Servokroatisch "lang leve Zuidslavie", ...rop de menigte reageerde met "lang leve Nixon". Vervolgens ...hij een driejarig jongetje uit het publiek op de arm. Hoewel ...on in Zuidslavie hartelijk ontvangen is, reageerde het publiek ...h lang niet zo uitbundig als vorig jaar in Roemenie, zo menen ...rnemers.

...Zuidslavische president Tito ...ft tijdens een diner, ter ere van ...dent Nixon, aangedrongen op ...indiging van "de interventie van ...ere buitenlandse mogendheid" in ...ochina en het Midden-Oosten. In ...toast op de Amerikaanse presi... zei Tito, dat "algemene vrede ...ge termijn niet kan berusten op ...erkte oorlogvoering". "De internationale samenwerking ...geen voorwaarde boeken op ...van welk monopolie dan ook, ...bij de legitieme belangen van ...e landen en volken worden ...egeerd". Het Zuidslavische staats...ofd sprak zeer openhartig over ...afschuwelijk lijden" van de ...ren van Indochina en het ...dden-Oosten. Over het Midden-...osten zei Tito dat de dood van ...sident Nasser in de huidige kritie...situatie alle betrokkenen verplicht ...te doen om "een vreedzame en ...rvaardige oplossing te vinden, ...als die ook onophoudelijk door ...sident Nasser is gezocht". ...zolang de wereld in blokken ...deeld is, zal de koude oorlog ...ortduren, aldus Tito. Hij meende ...in Europa geen stabiel veilig-heidssysteem kan worden ontworpen, zolang dit continent blijvend verdeeld is. Zuidslavie is vitaal geinteresseerd in Europese samenwerking, zo verklaarde Tito. Tevens sprak hij de hoop uit dat de Middellandse Zee "een zee van vrede en internationale vreedzame samenwerking zal worden, waarbij de rechten en belangen van de volken die op de oevers leven, geerbiedigd worden". Hij wees er op, dat de Zuidslavische politiek is gebaseerd op "een onafhankelijkheid, waarvoor wij een aanzienlijke prijs hebben betaald".

Ondanks de wezenlijke meningsverschillen tussen de Verenigde Staten en Zuidslavie over belangrijke internationale kwesties zijn de wederzijdse betrekkingen de laatste jaren aanzienlijk verbeterd, aldus Tito.

In zijn antwoord zei president Nixon dat de Verenigde Staten de Zuidslavische politiek van niet-gebondenheid respecteren. De Verenigde Staten zijn bereid met anderen in Europa te streven naar vermindering van de militaire confrontaties en naar verdere ontwikkeling van de economische, culturele en menselijke betrekkingen met alle staten, zo verklaarde Nixon.



Luchtvaartmaatschappijen dienen schadeclaims in

LONDEN — De Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen Pan American World Airways en Trans-World Airlines hebben bij Lloyds in Londen een schadeclaim ingediend voor de twee straalvliegtuigen die door leden van het Palestijnse bevrijdingsfront zijn gekaapt en opgeblazen, aldus heeft een woordvoerder van Lloyds bekendgemaakt.

Pan-Am diende een claim in van tien miljoen pond sterling voor zijn jumbo-jet, die op de luchthaven van Cairo werd vernietigd en Trans-World Airlines diende een schadeclaim in van om en nabij de drie miljoen pond voor zijn Boeing 707, die in de Jordaanse woestijn werd opgeblazen. De vliegtuigen waren zowel voor all-risks als tegen schade veroorzaakt door oorlogshandelingen verzekerd, maar de schadeclaims zijn ingediend op grond van de bepalingen genoemd in de oorlogs-risico-polis.

Lloyds moet nu beslissen of de kaping onder de oorlogs-risico-verzekering valt en of de polisvoorwaarden hierin voorzien, aldus de woordvoerder. Indien de claims worden aanvaard, zal Lloyds het volledige bedrag van de Boeing 707 van Trans-World Airlines moeten uitkeren, maar slechts de helft van de claim ten bedrage van 10 miljoen pond van Pan-Am, de rest zal door de Amerikaanse regering moeten worden betaald.

Aan de BOAC, welke een VC-10 vliegtuig in Jordanie verloren zag gaan is reeds 3.744.000 pond sterling betaald krachtens een speciale kaap-polis.

De Zwitserse DC-8, die ook in de Jordaanse woestijn werd vernietigd, was voor het grootste gedeelte verzekerd bij een Zwitserse pool van verzekeraars, waarin ook Lloyds belangen heeft, aldus de woordvoerder.

Zes verdachten zitten nog vast marihuana-zaak

WILLEMSTAD — Gisteren werd weer een tweetal aanhoudingen verricht in de marihuana-affaire. Het betreft een twintigjarige jongen en een zeventienjarig meisje. Op het ogenblik bevinden zich twee twee vrouwen en vier mannen nog in verzekerde bewaring. Het aantal arrestaties in deze zaak ligt veel hoger, maar men heeft inmiddels een aantal personen laten gaan. Het onderzoek is nog steeds in volle gang.

WILLEMSTAD — De aankomst van de Portorikeinse softballploeg gisteravond op de Curacaose luchthaven. Puerto Rico is een van de grootste kandidaten voor het kampioenschap van Midden Amerika en het Caribisch gebied. Het toernooi neemt zoals bekend vanavond in het Rifstadion een aanvang. Minister S. G. M. Rozendal zal de opening verrichten.

Pipercub maakt geslaagde noodlanding

WILLEMSTAD — Aeroclub-vlieger Evert Broersma maakte gistermiddag rond half drie een geslaagde noodlanding met de Pipercub PJ—ACP op de vlakte aan de noordkust. Na ongeveer vijftig minuten touren boven Curacao, deed zich een lekkage voor in de benzine-leiding hetgeen tot gevolg had dat de motor onregelmatig begon te lopen.

Aangezien het vliegtuigje zich op ongeveer tien mijl ten westen van het vliegveld bevond, besloot de piloot het toestel op genoemde vlakte aan de grond te zetten, hetgeen zonder moeilijkheden gebeurde. De Pipercub zou vandaag, na het verhelpen van het mankement, teruggevlogen worden naar het vliegveld. De autoriteiten van het Departement van Luchtvaart die zich van het voorval op de hoogte stelden, gaven hiervoor toestemming. Naast piloot Broersma zat de heer Morrison in het vliegtuigje. Zij werden beiden met de auto opgehaald nadat zij het gebeurde via de radio aan de verkeerstoren hadden gemeld.

De Pipercub is een met linnen bekleed tweepersoons vliegtuigje gebouwd in de jaren direct na de tweede wereldoorlog. Dit toestel wordt bij de Aeroclub bij wijze van curiositeit in ere gehouden en de vluchten hiermee zijn beperkt tot het eiland Curacao. Het is uiteraard geenszins vergelijkbaar met de andere, moderne toestellen die de club bezit.

Korter werken bij Texas I.

WILLEMSTAD. — Naar wij uit betrouwbare bron vernemen is de directie van Texas Instruments op Curacao van plan op korte termijn een werktijdverkorting in te voeren. Het aantal werkuren per week zal worden teruggebracht van veertig naar 32. Deze beslissing wordt genomen i.v.m. de sluiting van het bedrijf van Texas Instruments in Dallas, die ten gevolge heeft gehad dat men de produktie op Curacao moet inkrimpen.

Inplaats van het ontslaan van personeel — berekend is dat eigenlijk 110 personeelsleden overbodig zijn geworden en ontslagen zouden moeten worden — heeft het Amerikaanse bedrijf verkozen de werktijden te verkorten en over te schakelen op de produktie van andere units.

Werktijdverkorting kan gezien worden als een tijdelijke maatregel en bovendien behouden de werknemers van het bedrijf alle sociale voorzieningen. Verwacht wordt dat de regering deze week nog de problemen bij Texas Instruments zal bespreken met de directie van het bedrijf.

Amman geleidelijk gedemilitariseerd

AMMAN — Ondanks de berichten van de guerrillaradiostations over nieuwe gevechten in Jordanie zijn de Jordaanse troepen en Palestijnse guerrillastrijders woensdag begonnen zich uit Amman terug te trekken. Tegen twaalf uur pl. tijd waren de meeste legertanks weg uit de diplomatenwijk en de rest trof voorbereidingen voor de ontruiming. Ook verscheidene vrachtauto's met guerrillastrijders trokken weg uit het centrum van Amman.

Een Egyptische officier, die deel uitmaakt van de groep waarnemers die toezicht moet houden op de naleving van het bestand, verklaarde dat het niet gemakkelijk was geweest de Jordaanse eenheden en de commandostrijders te overreden zich uit Amman terug te trekken. "Aan beide kanten is veel wantrouwen", zo zei hij. De officier onthulde voorts dat hem ter ore was gekomen dat er zich woensdag in zuid-Jordanie incidenten hebben voorgedaan tussen Jordaanse eenheden en guerrillastrijders. Nadere bijzonderheden hierover waren hem niet bekend. In Amman is niets vernomen over de aanval die Jordaanse troepen volgens woordvoerders van de guerrillastrijders in Damascus woensdagmorgen vroeg op Irbid en Ramtha, twee Noordjordaanse steden die in handen van commando-eenheden zijn, zouden hebben gedaan.

...Leila Chaled ...c.s. in Cairo

...ZUERICH — De zeven Palestijnen, ...nder wie Leila Chaled, wier vrijla...ting door het volksfront voor de ...evrijding van Palestina was geëist in ...ruil voor de vliegtuigijzelaars, zijn in ...airo aangekomen.

De "Comet" van de Britse lucht...vaart nam in Londen eerst Leila ...Chaled op en later in Muenchen de in ...West-Duitsland vrijgelaten drie Pales...tijnen, in Zuerich de laatste drie ...Arabische commandos te hebben ...opgepikt.

...Daarbij zijn wat Europa betreft de ...eisen van de Palestijnen ingewilligd. ...Na de sensationele vliegtuigkapingen ...heeft het volksfront en de successieve ...vrijlating van de gijzelaars blijft nu ...enkel nog de vraag over wat Israel ...gaat doen. Zoals bekend had het ...volksfront naast de zeven Palestijnen ...in Europa ook de vrijlating geëist ...door Israel van een onbekend aantal ...daar gevangen zittende Arabische ...collandos en twee Algerijnen. Israel is ...echter nooit op de eisen ingegaan.

Tropische storm bij Bovenwinden

WILLEMSTAD. — Een tropische depressie die gisteren ten oosten van Barbados werd gesignaleerd, blijft zwak, terwijl de intensiteit niet verder is toegenomen. Vanochtend om acht uur lokale tijd bevond de storing zich nabij 14 graden noord en 59 graden west. Dit is ongeveer 200 km ten oosten van St. Vincent. De depressie verplaatst zich in west-noordwestelijke richting met een voorwaartse snelheid van ongeveer twaalf knopen en zal in de vooravond in de buurt van Martinique passeren. De verwachting is dat de storing vrijdagochtend pal zuid van St. Maarten zal liggen op de meer dan vijftig afstand van 250 km. Voor de Bovenwindse eilanden worden voorlopig morgen regenbuien en onweer verwacht. De Benedenwindse eilanden liggen reeds nu onder invloed van de storing. De wind zal vandaag en morgen zwak blijven terwijl deze plaatselijk geheel kan wegvallen gedurende de nachtelijke uren. Dit heeft tot gevolg dat het vrij warm zal zijn.

Groot rouwbetoon bij begrafenis van Nasser

CAIRO — Temidden van miljoenen rouwende Egyptenaren is president Nasser in Cairo ten grave gedragen. De kist werd eerst per helikopter van het paleis naar het Nijleiland Gezirah gebracht waar in 1952 tijdens de staatsgreep overste Nasser zijn hoofdkwartier had. Daarna werd het stoffelijk overschot vervoerd naar het met bloemen overdekte gebouw van de raad van de revolutie. De kist, overdekt met de Egyptische vlag, werd op de affuit van een kanon geplaatst en getrokken door zes Arabische paarden. Onder de tonen van de treurmars van Chopin zette de stoet zich in beweging naar de Gamal Abdel Nasser-moskee waar het stoffelijk overschot wordt bijgezet. De radio riep voortdurend de rouwenden op zich te beheersen om de begrafenis waardig te laten verlopen.

De stoet die al enige malen door het opdringende publiek tot staan was gebracht, raakte tegen het einde van het officiele deel van de plechtigheid geheel vast. Talrijke toeschouwers probeerden de kist aan te raken waardoor het tot een handgemeen kwam met de politie. De koetsier van de affuit sloeg met een lange zweep op de menigte in om de weg vrij te maken. Ook werden pantserwagens gebruikt om ruimte voor de stoet te krijgen. Op dat ogenblik werd de televisieuitzending gestaakt. Het publiek mengde zich onder de officiele personen die de kist volgden. De stoet werd voorafgegaan door 5.000 kadetten van de militaire academie. De affuit werd begeleid door 40 generaals. Onder anderen zag men generaal Neguib (de officiele leider van de staatsgreep tegen Faroek), die later plaats moest maken voor Nasser. De weduwe van de overledene, mevrouw Tahia Nasser, was eerder al flauw gevallen toen zij zich met andere familieleden bij de stoet zou voegen.

Met behulp van twee zware pantserwagens lukte het de weg enigszins vrij te maken naar de moskee. De 5.000 gehelmde militairen konden echter niet verhinderen dat het publiek de vlag van de affuit rukten. Ook de voormalige vice-president Hoessein zal Sjaffei lukte het niet de menigte te kalmeren. Tientallen vrouwen vielen flauw. De commentatoren moesten soms hun verslag afbreken toen de ontroering te machtig werd.

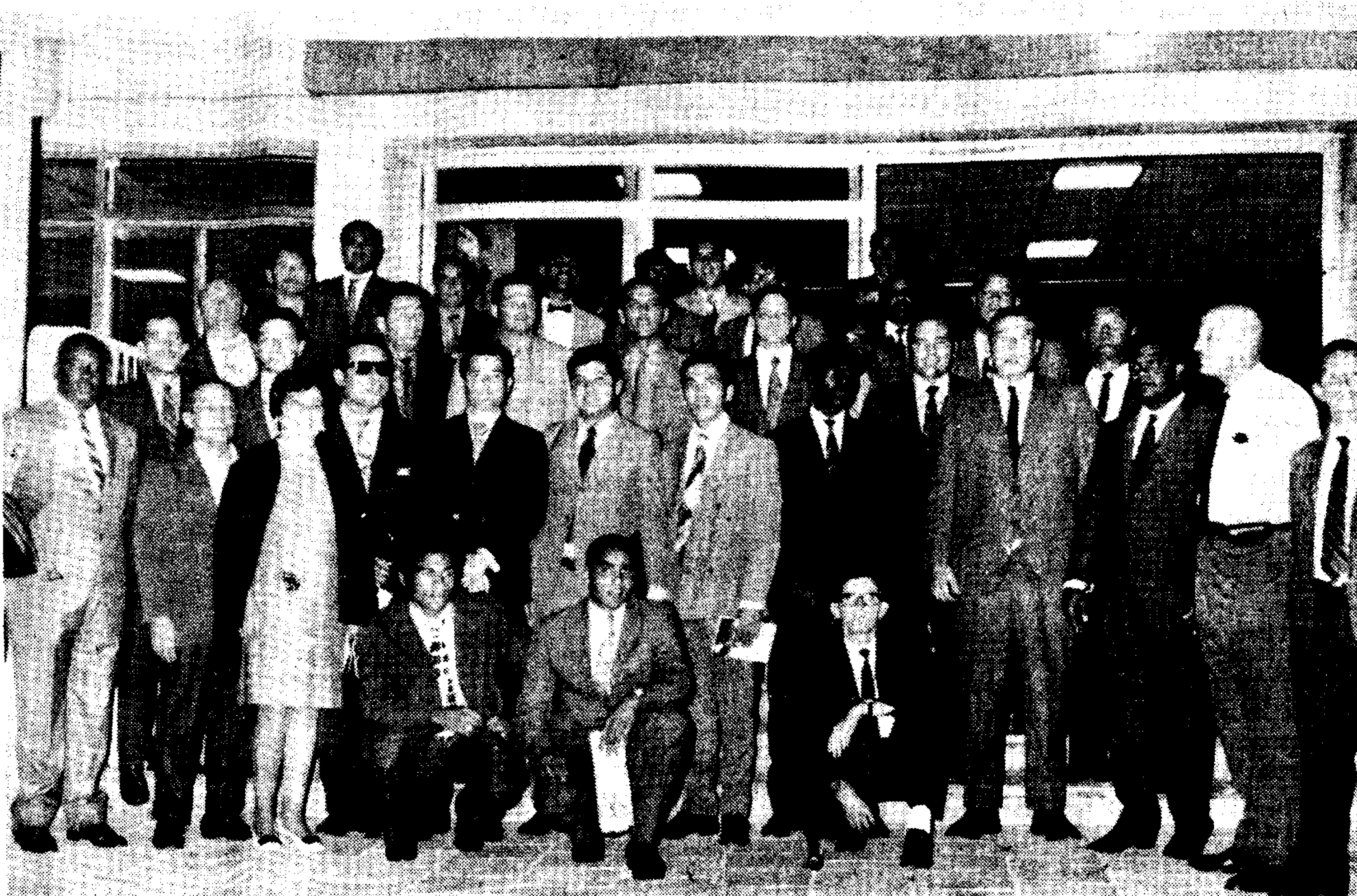
Er waren acht miljoen Egyptenaren en Arabieren uit andere landen op de been. Van alle huizen hingen zwarte doeken. Bomen, lantarenpalen e.d. werden beklommen om de stoet te zien;

Tot de buitenlandse staatsleden in de stoet behoorden keizer Haile Selassie van Ethiopië, koning Hoessein van Jordanie, president Boemedienne van Algerije, de Libische leider Gaddahi, aartsbisschop Makarios, staatshoofd van Cyprus, de Syrische president Al Atassi en de Hongaarse staatsleider Losonezi.

Bij de tocht door de stad werden verscheidene mensen in het gewoel dodelijk onder de voet gelopen. Terwijl politie en militairen buiten de moskee alles deden om de menigte in bedwang te houden, werd het stoffelijk overschot van Nasser bijgezet. Met een hoornsignaal werd daarop aangekondigd dat de plechtigheid was afgelopen.

Overvallen in Nederland

DEN HAAG — Een overvaller heeft in het kledingmagazijn van C en A in Amsterdam een paar duizend gulden uit een klantenklasse gestolen. Een verdachte is aangehouden. In Zandvoort deed een bewapende man een overval op een spaarbank. Hij ging er met ca 10.000 gulden vandoor. In Den Haag deden twee mannen een overval op een firma van auto-onderdelen. Zij namen een geldkistje mee, waarin alleen papieren zaten. Twee verdachten zijn aangehouden.



China viert feest

HONG KONG — In tegenwoordigheid van Mao Tse Toeng, die in goede gezondheid verkeert, zijn op het Tien An Men-plein in Peking de feestelijkheden begonnen ter gelegenheid van de 21ste verjaardag van de volksrepubliek China. Dit heeft radio Peking bekendgemaakt. De radio verzorgde een live-uitzending vanaf het plein dat herschapen was in een zee van rode vlaggen. Toen de 76-jarige Mao het podium betrad weerklonken over het plein de tonen van "het oosten is rood", de Maoistische hymne die in april de wereld in werd gezonden vanuit de eerste Chinese kunstmaan.

De vice-voorzitter van de partij Lin Piao, die rechts van Mao stond opgesteld, sprak een rede uit waarin hij de nadruk legde op de grote vooruitgang die China de voorbije 21 jaar heeft gekend. Hij zei onder meer: "Een nieuwe opleving van het socialisme komt naderbij. Het Chinese volk heeft de eenheid versterkt. Een nieuwe golf van anti-imperialisme komt aanrollen. De taak van China in de jaren zeventig zal zijn verenigd te blijven en te volharden in de maoistische revolutionaire lijn".

Inmiddels zijn al vele telegrammen met de beste wensen naar Peking verstuurd. Onder de afzenders bevinden zich onder meer Rusland. Zuidslavie, Noord-Vietnam en Albanie. Het telegram van Rusland zegt volgens Tass: "Geleid door de principes van het marxisme-leninisme ijvert de Sovjet-Unie onveranderlijk naar het normaliseren van de staatsbetrekkingen met China, naar het herstel van de vriendschapsbanden tussen de volken van China en Rusland en naar het samenwerken in de strijd tegen de imperialisten en reactionairen".

BC gaat morgen praten met FLC

WILLEMSTAD — Gedeputeerde A.A. Jonckheer heeft toegezegd morgen een onderhoud te zullen hebben met vertegenwoordigers van de Federatie Leerkrachten Curacao. Zoals wij in onze editie van gisteren melden had de FLC in een telegram aan het BC dringend om een gesprek gevraagd daar pogingen om met de gedeputeerde in contact te treden drie maanden lang schipbreuk hadden geleden.

Gedeputeerde Jonckheer betreurt het dat een voor begin deze week gemaakte afspraak geen doorgang had gevonden, naar hij zei door een misverstand van zijn secretaresse die ten onrechte had doorgegeven aan de FLC dat hij ziek was.

Mevrouw Mandela onder huisarrest

JOHANNESBURG — Mevrouw Winnie Mandela, de vrouw van de gevangen Afrikaanse nationalistische leider Nelson Mandela, is woensdag onder huisarrest gesteld. Zij mag geen maatschappelijke, politieke of instructieve bijeenkomsten bijwonen en ze moet iedere dag op vastgestelde tijdstippen in haar huis in Orlando zijn.

Door deze nieuwe beperkingen heeft mevrouw Mandela slechts 14 dagen van de vrijheid kunnen genieten, die zij herkreeg nadat zij op 14 september was vrijgesproken van de beschuldiging van terroristische activiteiten.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPENBIOSCOPEN
ROXY: 19.00 - 21.00 Tale of the cock. WEST-END: 19.00 - 21.00 Arizona colt - (18 j). CINELANDIA: 19.00 - 21.00 the devil's eight (18 j). DRIVE-IN: tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 La leyenda del bandido - (18 j). AIRPORT CINEMA I: 19.15 - 21.15 Techniek der liefdeskunst - (18 j). ASIENTO: 20.30 Goodbye Columbus - leeft. 16 jr.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Mundo Nobo.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Popular, TEL.: 11269 Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN
KLAVERJASSEN: 20.00 club CPN, Dominguito.
CONTACTAVOND: 20.00 voor Groot Kwartier, Amerikanenkamp, Gosieweg en Indianenbuurt - bij ds Van Heerde. OND.: West ontmoet Oost.

SPORT
SOFTBALL: 20.00 opening - panamer. toernooi - rifstadion. Antillen vs Colombia; Venezuela vs Dom. Republiek.
VOETBAL: 20.15 Asiento 3 vs Willemstad 5 - Rust en Burgh.

VRIJDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00 - 1015 te Koraal Specht; 10.30 - 11.30 te Sta. Rosa; 11.30 - 12.30 te Montagne; 14.00 - 15.00 te Seroe Grandi; 15.00 - 16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor Europa; 16.00 voor Europa en New York - postkantoor. 14.00 voor Europa: 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (sluiting v. aanget. st. 1 uur vóór postsluiting).

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 werken van Chris Engels en Eb Marcano - Curacaos Museum; 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00 - 16.00 (dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30 - 15.30 (woensdag). BARBER: 10.00 - 12.00 (vrijdag). UITZ: 09.30 - 09.45 Mi ta stimabo mi yu - via radio Hoyer 3.

CATECHISATIE: DE FLAMBOYANT: 17.00 - 18.00: jongens en meisjes 12-15 jr; 18.30 - 19.30: 15 jr en ouder; 19.30 - 20.30 belijdeniscathechisatie. PASTORIE TROEPIAALWEG: (voor leden Julianadorp en omgeving) 16.30 - 17.15: 5 - 14 jr. 17.15 - 18.00: 14 jr en ouder.
PCVB: 19.00 - 24.00 viering 1ste lustrum met fancy-fair - Tamarijn.
TENTOONSTELLING: 17.30 Chevrolet 1971 - Moreno Brandao.

SPORT
SOFTBALL: 15.00 Costa Rica vs Venezuela; 16.00 El Salvador vs Virgin Islands; 17.00 Pto Rico vs Panama - rifstadion.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Licht verdeeld, AKZO, Philips en Kon Olie gemakkelijker, Hoogovens en Unilever prijshoudend. KLM zeer vast. Cultures gemakkelijker en scheepvaart hoger. Van Ommeren willig. Lokale markt rustig. Staatsfondsen iets lager.

NEW YORK — Woensdag is in de koersen op de New Yorkse effectenbeurs weinig verandering gekomen. De stemming was lusteloos. De bedrijvigheid werd matig genoemd. Het industriegemiddelde van Dow Jones gaf een kleine daling te zien hoewel de veranderingen gedurende het verloop van de handel niet meer dan een punt in beide richtingen bedroegen. Het industriegemiddelde van Standard and Poor kwam elf cent lager uit en sloot op het laagste peil van de dag. Aanvankelijk gaf het een verbetering van 22 cent te zien. Van de 1595 fondsen waarin gehandeld werd sloten er 680 hoger dan dinsdag en 671 lager. De omzet bedroeg 14,8 miljoen aandelen. Volgens de deskundigen was de beurs aan zichzelf overgelaten, zoals trouwens al een paar dagen het geval is. Het nieuws van buiten de beurs had weinig invloed op het koersverloop. Tijdens de middaghandel was de bedrijvigheid zeer gering, hetgeen aan de komende Joodse feestdag werd toegeschreven. Een van de handelaren sprak de verwachting uit dat de koersen op korte termijn een flinke daling te zien zullen geven als er niet spoedig verbetering komt in de positie van de kwaliteitsfondsen. Zo'n herstel zou volgens de meeste deskundigen op het ogenblik heel welkom zijn. Een verklaring van senator Scott dat alle Amerikaanse strijdkrachten in de zomer van volgend jaar uit Vietnam teruggetrokken zullen zijn had geen invloed op de koersen, evenmin als het bericht over een stijging van 0,4 procent van het indexcijfer voor de groothandelsprijzen in de Verenigde Staten in september na de daling van eveneens 0,4 procent in augustus.

Emporium review:

Leiding op St Eustatius incapabel

WILLEMSTAD — Sint Eustatius heeft egoistische en incapabele leiders, aldus de conclusie van een hoofdartikel in de Emporium review. Iedereen kan op Statia constateren, dat dit eiland onder het twintigjarige bewind van de familie Lopes geen duimbreed vooruitgegaan is. De familie Lopes echter, aldus Emporium review, is voor de volle honderd procent er beter op geworden. Men kan dat vaststellen door slechts na te gaan, wie de vooraanstaande posities innemen op Sint Eustatius.

Slavenloon

Dat het eiland bestuurd wordt door incapabele figuren leidt Emporium review af uit het feit, dat niemand van hen zelfs maar de moeite heeft genomen om elders een oplossing te zoeken voor het werkloosheidsprobleem. Volgens Emporium review zijn er op Statia zo'n vierhonderd werklozen. Het enige wat men deed is deze mensen tegen een slavenloon van drie gulden per dag en dan gedurende drie of vier dagen per week voor Openbare werken te laten werken. Wanneer het budget het dan niet toeliet, dan was de enige oplossing deze mensen ontslag te geven.

Het beleid over de voorbije twintig jaar is, wat Statia betreft, een volkomen mislukking geweest, slechts bedoeld voor de eigen familie en de politieke vrienden. Statia heeft daarom behoefte aan belangeloze leiders, aldus Emporium review. Daarom is het van het grootste belang, dat iedereen nu een analyse maakt op wie hij volgend jaar bij de raadsverkiezingen gaat stemmen.

SAMBUMBU

"In de plantage Paris liggen verschillende graven. Een ligt er onder een grote obaboom, bedolven onder het zand. Bij de put ligt een graf omgeven met een ijzeren hekwerk. Meer midden in de plantage zakte eens een jongen met zijn been in de grond. Hij zag in dat gat wat hout en daaronder een kooitje, maar durfde er niet aan komen.

Ik geloof dat mensen die deze dingen weten of licht zien ronddolen bang zijn om het de huidige eigenaar mee te delen.

Na de dood van Djina is heel de plantage in verval geraakt. Groenten, selderij, promenton en spinazie zijn verdwenen. Er staan alleen nog wat cocospalmen. Geiten worden door honden doodgebeten. Vroeger was er een fitó en speciale mensen die koeienmest moesten verzamelen en houtskool branden. Er leefden kippen en kalkoenen, duiven en ginese kippen.

Men zegt dat men de geheimen van de begraven schat en de wildernis met rust moet laten. Anders zal het je slecht vergaan".

P.B.

Rodriguez & Co nv

WILLEMSTAD. — Met het doel onroerende zaken te verkrijgen, te vervreemden en te bezwaren is opgericht Rodriguez & Co. n.v. op Curacao. Deze n.v. heeft verder ten doel het verkavelen, huren, onderhuren, verhuren, onderverhuren en wederverhuren van genoemde zaken en tevens het deelnemen in andere ondernemingen met een gelijk of aanverwant doel. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt honderdduizend gulden (Ant. crt.), waarvan twintig mille is volgestort. Tot directeur is benoemd Serafin Rodriguez.

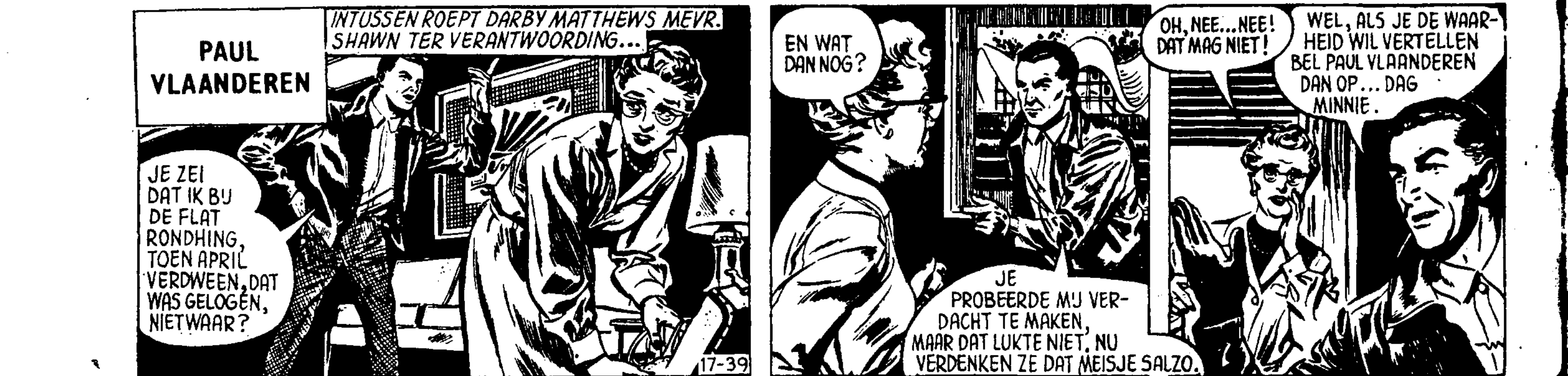
Beurs van Amsterdam

	30/9	1/10		30/9	1/10
7 pCt Ned '66/1	91.45	91.40	Ogem	92.50	93
Akzo	83.70	83.80	Pakhoed	69.50	69.50
Heinekens bel en beh	210.10	209.30	Rijnschelde	153.5	153.1
Heinekens bier	216.90	215.20	EMS	20.90	21
Hoogovens	87.20	87.60	Scholten-Honig	48.50	48
Philips	64.50	63.80	T en D Verblifa	——	——
Unilever	96.50	97.10	ICM	——	——
Kon Olie	148.80	148.50	VMF	68.00	67.70
KLM	133.00	136.20	Ver Ned Uitgeversbed	159.20	159.80
KNSM	93.00	93.50	Wereldhaven	489.5	488
v. Ommeren	282.3	297	Wessanen	74.20	74.30
Scheepvaart Unie	85.90	86.90		——	——
Alg. Bank Ned.	230	230.50	Ant Brouwerij	——	——
Nat Nederlanden	79.90	79.70	Ant Verf	129	128
Ngombezi	68	68	Aruba Electr.	103	103
Alb Heijn	150.20	151.50	Sur Brouwerij	——	——
Bergh en Jurgens	187	187	Converto	780	780
Bergoss	208	215	Goldmines	118	118
v. Berkel	202	203	Ika Bel Mij	179	180.50
Bols	131	132	Nefo	67.20	67.50
Bredero ver. bedr	450	459	Robeco	225.10	225.40
Buehrmann Tetterod	80.50	79.50	Rolinco	172	172
Bijenkorf beheer	375	374.5	Utilico	113.30	112.70
Calve	661	663	Alcan alum	24.25	23.75
Cur Handelmij	167.5	167.5	Ned Ant 6 1/2 '67	84.2	——
Elsevier	451	455	Ned Ant 5 '60	77.5	——
Fokker	66.70	——	Ned Ant 4 1/2 '59	88.6	——
v. Gelder	141	141.5	Ned Ant 4 1/2 '62	79.2	——
Gist - Brocades	115.20	115	Intern Concern.	110.4	109.9
v.d. Grinten	285	278	Industrie.	127.2	126.3
Hagemeijer	110	112.50	Scheepvaart	95.9	98.1
Internatio-Muller	58.70	57	Banken	108.9	108.5
Kon Ned papier	168	167	Handel	97.1	97.3
Naarden	97.50	97.50	Algemeen	113.8	113.4

Beurs van New York

	30/9
Acf Industries Inc.	43 1/4
Air Reduction Co	17 1/2
Allied Chemical	19 5/8
Allied Chemical	50
Aluminium Co of America	37 3/4
American Brands	40 3/8
American Cyanamid Co	29 1/2
American Electric Power	24 5/8
American Metal Climax	35
American Motors Corp.	7 1/4
American Smelting & Refining	28 7/8
American Telephone & Telegr	45 1/4
Ampex Corp	21 1/4
Anaconda Company	21 3/4
Armco Steel Corp	20 7/8
Atlantic Richfield Co	53 7/8
Bendix Corp	26 1/4
Bethlehem Steel Corp	21 7/8
Boeing Co	17
Burroughs Corp	123 1/2
Canadian Pacific Ry Co	62 3/4
Celanese Corp of America	57 1/2
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	47 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	49 1/2
Chrysler Corp	26 7/8
Cities Services Co	45 1/4
Colgate Palmolive Co	39 5/8
Colt Industries Inc	18 1/4
Commonwealth Edison	32 1/8
Consolidated Edision of NY	23 1/8
Continental Can Co	41 7/8
Continental Oil	26
Curtiss Wright Corp.	24
Dart Ind	34
DOW Chemical	66 1/4
Dupont (e.i.) de Nemours	118 7/8
Eastman Kodak	65 1/2
First National City Bank	68 1/4
Ford Motor Co	51 3/4
Fruehauf Corp	28 7/8
General Electric Co	84 3/8
General Food Corp	77 3/8
General Motors	72 1/8
General Public Utilities	19 7/8
General Tel. & Electronics	26 3/4
Getty Oil	66 5/8
Gilette Co	43 3/4
Gimbel Brothers Inc.	31 1/8
Goodyear Tire & Rubber	27
Gulf Oil Corp	27 7/8
Illinois Central Ind.	27
Intern. Business Machine	291 3/4
Intern. Harvester	23 1/4
Intern. Nickel of Canada	42 7/8
Intern. Paper	35 5/8
Intern. Tel & Tel	44 1/8
Johns-Manville Corp	35 3/8
Kennecott Copper Corp	42
Kraft Co	37 1/8
Litton Industrie Inc	24 7/8

	30/9
Lockheed Aircraft	11 1/2
Marcor Corp	27 1/4
Martin Mariette Corp	15 5/8
May Department Stores Co	23 1/4
McDonnel Douglas Aircraft	20 7/8
Merck & Co	88 1/2
Minnesota Mining & Mfg	88 3/8
Mobil Oil Corp.	51 7/8
Monsanto Co	33 5/8
National Biscuit Co	44 7/8
National Cash Register	42 1/8
National Distillers & Chemica	16
National Gypsum Co	22 1/2
National Steel Corp	39 1/4
North American Rockwell Co	18 1/2
Olin Mathieson Chemical	18 1/2
Pacific Gas & Electrical	28 1/2
Pennsylvania Central Co	8 1/4
Pepsico, Inc	46 7/8
Phelps Dodge	44 1/2
Philip Morris Inc	40
Phillips Petroleum	29 7/8
Proctor & Gamble Co	52 7/8
Radio Corp of America	25 7/8
Ojjc Republic Steel Corp	27 5/8
Reynolds Tobacco (R.J.)	——
Royal Dutch Petroleum	45 1/2
Sears, Roebuck & Co	69 1/4
Shell Oil Co	46 3/4
Southern Co	21 5/8
Southern Railway	56 1/8
Sperry Rand Corp	25 5/8
Standard Oil of California	45 5/8
Standard Oil Co Indiana	47 1/2
Standard Oil Co New Jersey	67
Studebaker Worthington Inc	54 3/4
Sunn Oil	45 3/4
Texaco Inc	30 7/8
Texas Instrument Inc	74 3/4
Transamerica Corp	14 7/8
Union Carbide Corp	38 1/8
Union Pacific Railroad	38 1/4
Uniroyal	18 5/8
United Aircraft Corp	36 1/2
United Fruit Co	17 1/4
US Steel Corp	32 3/8
Western Union Telegraph	37
Westinghouse Electric Corp	64 3/8
Woolworth (F.W.)	33 3/8
American Stocks	
Brascan	15 1/4
Amerade	17 3/4
Brit. Am. Oil	35 5/8
Caterpillar	33 1/8
Columbia Gas	26 1/8
North Am. Phil Corp	34
Westerban	40 3/4
KLM	10 7/8
Twent. Cent. Fox	11 1/8
DOW Jones Index:	



Rechter Tie en het gestolen halssn



11-71. Het valt rechter Tie niet mee om te sturen, te roeien en bovendien nog de rivieroever in het oog te houden. Overdag zijn de kleine mondingen al nauwelijks te zien, maar 's nachts des te minder. De Rechter vaart er dan ook voorbij, maar ziet nog bijtijds de kleine inham en vaart terug. Nu moet hij het pad nog vinden dat naar de paleisgracht leidt. Volgens Violet zijn er geen paden door het bos, maar de mysterieuze Hoe zal het wel beter weten. Tenslotte heeft die zijn inlichtingen rechtstreeks uit het paleis. De Rechter meert de kleine boot aan de oever en baant zich een weg door het struikgewas. Ja, daar is een pad, hij betreedt het met een gevoel van opluchting. Meneer Hoe is in elk geval nauwkeurig in zijn inlich... zou hij eigenlijk zijn? Waarschijnlijk een functionaris van het pa... in vermomming en onder een valse naam met Lang's bende hee... Hoe dan ook, het gaat om de mensen boven Hoe, de paleisintrig... snoer wilden laten verdwijnen. Maar wacht eens, ze wilden het... terughebben. Daarom hadden ze Lang vermoord. Ze hadden het... nodig voor hun complot. Misschien wilde ze het onder iemand's... later terugvinden, om hem op die manier te ruïneren.



Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias int. (pap.); 18.10 castañetas; 18.40 kinderprogr.; 18.55 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 mangusá di mi lugá; 21.00 ruleta musical; 22.00 kort nieuws ANP en NY-beurs; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.10 Dastardly & Muttley; 17.30 Shell-progr.; 17.55 days of our lives; 18.20 Shema Israël; 18.30 noticia int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 governor and J.J.; 19.30 one man's show; 20.00 entrevista (met Hubentud '70); 20.15 Judd for the defense; 21.15 nieuws ned.; 21.30 then came Bronson; 22.30 boletin extra; 22.45 gallant men.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non Stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

*****

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (St Francis hour); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 children's bible hour; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 intercession for Israel; 20.45 on the move. 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 Dastardly & Muttley; 17.30 days of our lives; 18.00 this is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Nos Tera (live); 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 To Rome with love; 20.15 eng. nieuws; 20.30 governor and J.J.; 21.00 Felony squad; 21.30 Bonanza; 22.30 laatste nieuws; 22.45 then came Bronson.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws en nieuwsblok, op verzoek, sport; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 sluiting.

****

VRIJDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 album musical del Caribe; 15.00 gevarieerde muz.; 15.30 exitos de ayer (N.A.); 16.00 ora supersonico.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O-TABS); 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso (air-temp.); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 ritmos del Caribe; 16.00 progr. int. y La macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia na pap; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 nieuws eng.; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 Weg der Overwinning; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 showers of blessing; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 hour of decision; 15.00 ultimas noticias; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 Young Canada bible hour; 16.45 e ora adventuroso

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achiles 30 60 m n Azoren nr Trinidad; Aristoteles 30 180 m wnw Flores nr Antwerpen; Artemis 30 210 m no Nassau nr Baltimore; Ceres 30 260 m wnw Kp Finisterre nr Delfzijl; Charis 1 te New York; Chiron 30 vn Aruba nr W'stad; Ganymedes 30 1040 m no Par'bo nr Delfzijl; Hercules 30 50 m wnw Barranquilla nr Cristobal; Hermes 1 te W'stad; Kron 30 120 m nw Cur. nr W'stad; Maron 1 te Barbados; Medon 30 vn Belwaarde nr Funchal; Memnon 30 520 m zw Azoren nr Punta Delgada; Minos 30 vn Port Au Prince nr Kingston; Oranje Nassau 30 1470 m no Par'bo nr Par'bo; Parthenon 30 te Tortola; Pericles 1 te Pto Barrios; Prins der Nederlanden 30 1070 m o Bermuda nr A'dam; Solon 30 vn Cumana nr Port of Spain; Themis 30 100 m zo Kp Henlopen nr Puerto Limon; Theron 30 vn Port Au Prince nr Mobile.

TANKERS — Camitia 30 615 mzo Bermuda nr R'dam; Cinulia 30 700 m zw Azoren nr Cur.; Crania 30 900 m w Azoren nr R'dam; Philippia 28 te Cur.; Viana 30 1050 m no Antigua nr Cur.; Vitrea 4/10 te Amuaybay verw.; Vivipara 30 240 m zw Quessant nr Cur.

Kirindongo winnaar bij De Snelvlu...

WILLEMSTAD — Door de Snelvlucht werd onlangs de „potten- en pannenvlucht" ... huishoudelijke artikelen ... note, verloofde of moeder ... den vanaf Westpunt. De vlucht ... plaats bij helder weer met ... tegenwind. Deelgenomen ... elf leden, ieder met vijf duiven ... competitie bestond uit vijf ... lolossingen, waarbij om ... minuten een mand, waarin ... deelnemer één duif, werd ... vijfde lossing was een ... vlucht, waarbij om de vijf ... duiven van de deelnemers ... door het lot aangewezen ... gelost, die dus geheel op ... en alleen het hok moesten ...

De snelste duif van het ... de S.C. 1969-673 van E. ... met 914.556 m.p.m.; ... soloduif de H-1969-13920 ... Bouwhuis met 847.158 m...

De totaaluitslag van de ... verkregen na optelling van ... den van de vijf oplossingen ... deelnemer, volgt hieronder ... achter het totaal aantal ... de uitslag per oplossing:

1. E. Kirindongo ... 1-2-1-2-6; 2. L. Bouwhuis ... 2-1-8-1-1; 3. Mevr. Pestana ... 4-3-3-6-2; 4. A. Pestana ... 6-4-4-4-4; 5. De Freitas ... 3-11-7-5-5; 6. gebr. Schoop ... - 5-9-10-7-3; 7. R. ... 3535.640 - 8-7-5-8-7; ... 3562.668 - 7-6-2-9-9; 9. A. ... dez 3504.402 - 11-5-6-10-... Pinedo 2823.894 - 10-10-... Zieck 2518.158 - 9-8-910.

De prijsuitreiking voor ... vlucht werd voorafgegaan ... uitreiking van de bekers ... seizoen 1970 werden gewo...

Lange afstand

WILLEMSTAD. — Het ... Lange Afstand Marsen is ... op zondag 18 oktober een ... organiseren met een parcours ... km. Het vertrekpunt is het ... terrein van de Dr. Albert ... school te Salinja en het ... landhuis Rondeklip. Om ... ochtends dienen de deelnemers ... te verzamelen op het ... waarna om zeven uur de ... beweging zal zetten. De ... zal rondom twaalf uur ... zijn. De minimumleeftijd ... name is veertien jaar. ... inwinnen van inlichtingen ... het opgeven voor deelname ... tot 10 oktober terecht ... Bronswinkel (tot 17.00 ... 13209/12760 en daarna tel. ... en bij mej. M. Cijntje (tot ... 13209).

Na radiobericht over incident in ALM-toestel

Ministers willen klacht tegen AVRO-correspondente indienen

WILLEMSTAD – De ministers J.G.M. Rozendal, F. Pijpers en L. Chance overwegen gezamenlijk een klacht in te dienen tegen de op Curacao woonachtige Avro-correspondente Hanny Lim i.v.m. een uitzending van Avro's radiojournaal waarin mevr. Lim onjuiste berichten heeft verspreid over de drie ministers. In de gewraakte uitzending werd gezegd dat de ministers Rozendal, Pijpers en Chance onder invloed verkeerden tijdens een vliegreis van St. Maarten naar Curacao. Zij zouden daarbij een stewardess hebben lastig gevallen waarna de bediening van de drie ministers zou zijn overgedragen aan een purser. De bemanning zou tegen het gedrag van de ministers hebben geprotesteerd na aankomst op Curacao.

Rapport

ALM-directeur C. Yrausquin bevestigde dat de bemanning van de DC-9 waarin de ministers hebben gereisd een rapport heeft uitgebracht. Hij wilde echter geen details bekend maken van dit rapport. Minister Chance gaf ons de volgende lezing: "Het bericht gelanceerd door mevr. Lim is volkomen uit de lucht gegrepen. Het enige "incident" wat zich heeft voorgedaan tijdens de reis naar St. Maarten (en niet van St. Maarten zoals de AVRO wist te melden, want op de terugweg reisden de drie ministers afzonderlijk) was het volgende. Na het vertrek van Aruba riep de stewardess om dat de vlucht naar St. Maarten zou gaan en dat men daar na zoveel tijd zou landen. Vijf minuten later echter werd omgeroepen dat eerst naar San Juan gevlogen zou worden. Minister Chance informeerde bij de purser wat er eigenlijk aan de hand was en waarom van de route werd afgeweken. Een zekere heer Warner, station manager te San Juan kwam vertellen dat de stewardess een vergissing had gemaakt en dat vooraf was bepaald dat eerst naar San Juan gevlogen zou worden. Via de boordradio liet de heer Chance op Curacao informeren wat dienaangaande met de direkteur van het kabinet van de minister-president, de heer Japa Beaujon, was afgesproken toen deze de reserveringen voor de ministers had verzorgd. Toen bevestiging werd gekregen dat aan de heer Beaujon was meegedeeld dat eerst San Juan zou worden aangedaan nam de heer Chance daar genoegen mee met de opmerking dat hij hoopte dat de vlucht San Juan-St. Maarten niet zou worden gecanceld zoals meermalen gebeurd was, want dat hij dan een protest zou indienen bij de ALM.

Verbolgen

Tijdens het verdere verloop van de reis deed zich geen enkele moeilijkheid voor. De heer Chance toonde zich echter zeer verbolgen over het feit dat in de AVRO-uitzending was gezegd dat de ministers onder invloed verkeerde. "Ik drink nooit sterke drank en heb aan boord van het vliegtuig alleen maar water en pepsi-cola gedronken. Als de ministers Rozendal en Pijpers alsnog besluiten geen klacht in te dienen tegen mevr. Lim dan zal ik dat doen. Zo wordt onze goede naam besmeurd in Nederland door onware en onheuse berichtgeving", aldus de minister van Verkeer en Vervoer.

Spanningen

Mevr. Lim verklaarde desgevraagd geen bron te willen noemen voor haar bericht dat letterlijk als volgt luidde:

"Er heersen hier momenteel vrij ernstige spanningen binnen het kabinet Petronia. Een van de aanleidingen is vermoedelijk het gedrag beter gezegd wangedrag van een drietal ministers, die, tijdens een vliegtocht Sint Maarten-Curacao bijzonder ernstige moeilijkheden hebben veroorzaakt. De drie ministers Rozendal, Pijpers en Chance keerden van een dienstreis terug naar Curacao. Ze waren al aangeschoten toen zij in het vliegtuig stapten. In het vliegtuig raakten ze laveloos dronken en vielen de stewardess op schandelijke wijze lastig. De stewardess trok zich huilend terug, waarna de purser de bediening van de drie excellenties overnam. Deze werd uitermate grof behandeld nadat hij beleefd had verzocht de stewardess op gepaste wijze te behandelen. De drie ministers namen er geen genoegen mee, dat de purser de bediening overnam, waarna zij eisten dat het vliegtuig koers zou wijzigen en zou landen in San Juan inplaats van door te gaan naar Curacao. De captain van het vliegtuig deelde de heren Antilliaanse ministers mee, dat hij niet van plan was zijn koers te wijzigen waarop de ministers een hooglopende herrie en ruzie in het vliegtuig maakten. Ze deelden de captain mee, dat hij onmiddellijk ontslag zou krijgen op Curacao omdat hij geen gevolg gaf aan de eis van de ministers koers te wijzigen. De bond van ALM-personeel heeft inmiddels een klacht ingediend over het gedrag van de ministers. Misschien is deze gebeurtenis voor premier Petronia aanleiding een middel te zoeken om bekwame en integere mensen in zijn kabinet op te nemen. Allicht kunnen die zich gewoon fatsoenlijk gedragen" tot zover het AVRO-bericht.

De heer Jonis van de bond van ALM-personeel verklaarde desgevraagd niets te weten van een klacht die zou zijn ingediend over het gedrag van de ministers.

Krotten (4)

In de stad heeft geen enkel krot wc en er is geen afvoer.

Dus deponeert men afval en feces een paar meter buiten het huis, waar deze hopen paleizen vormen voor ratten, kakkerlakken en microben.

Een volkomen middeleeuwse toestand.

Er zal en moet een wet komen, dat iedere woning van wc en afvoer moet voorzien zijn, voordat men er huur voor mag vragen.

B.

Brandje bij bouwbedrijf

WILLEMSTAD – Tijdens het lassen in een bouwbedrijf aan de Sta. Rosaweg sloegen vonken over op een vat met thinner waardoor deze in brand raakte. Enkele gereedschappen werden door de vlammen beschadigd. De brand werd met eigen middelen geblust. De schade bedroeg ongeveer vierhonderd gulden.

"Arbeiders verkocht"

Leiders van CCV vallen CFW aan

WILLEMSTAD – Bonden zoals Boneco, Horecaf, Bond di cristian di haf, Bond di trahadornan di gobierno vinden het een trieste zaak dat zij openlijk stelling moeten nemen tegen een andere organisatie, welke zich bond noemt zoals de CFW, maar dit gebeurt omdat leiders, elementen van kwade wil, die niet eens Curacaoenaar zijn zoals Ong-A-Kwie, Venloo, Van Siechem en een marionet zoals D. Martha, misbruik maken van onze mensen. Curacaose arbeiders, staat op uit je slaap en laten we onze eigen zaken behartigen, want we hebben ook geen kans om in een ander land de leiding te hebben. Aldus het slot van een vandaag uitgekomen pamflet van de kant van bestuursleden van de bonden, welke zijn aangesloten bij het Curacaos christelijk vakverbond (CCV).

In een „PS" wordt er nog op gewezen, dat het bovenstaande niet betekent, dat men iets heeft tegen wie dan ook van andere nationaliteit, „maar wij zijn van mening, dat de kinderen van het volk waardig zijn hun eigen volk te vertegenwoordigen en ook alle anderen, die op dit eiland leven". Het pamflet draagt de handtekeningen van de volgende vakbondsleiders A. R. Koko en O. I. Semerel van Horecaf, E. V. Rosario van de bond van havenarbeiders CBH, E. Koenze en Meredith Meyer van Boneco, Mac Alberto van de BTG en H. A. Rojer van het CCV.

Bond werkgevers

In het pamflet wordt de CFW verweten, dat het een bond van de werkgevers is, reden, waarom de werkgevers aan deze bond de voorkeur geven boven Boneco. Als bewijs voor deze houding van de CFW wordt aangehaald, dat men nu schreeuwt, dat het minimum-loon voor winkelpersoneel hoger moet liggen dan tweehonderd gulden, terwijl de CFW zelf cao's ondertekent, waarin lonen van 175 gulden worden vastgelegd voor winkelpersoneel. Ook heeft men bij de ondertekenaars van het pamflet vernomen, dat de CFW de eigenaars van winkels belooft hèt hun niet moeilijk te maken als men de CFW erkend als de vakbond voor het winkelpersoneel.

In het pamflet worden de eisen van Boneco onderstreept zoals uitbetaling van terugwerkende krachte en tevens uitbetaling van het ziekengeld tot honderd procent aan het personeel dat in de voorbije vijf jaar ziek was, met dien verstande, dat als men toen aan het personeel het salaris niet volledig heeft uitbetaald bij ziekte alsnog het ontbrekende percentage moet betalen.

Dit heeft de CFW nooit geëist, aldus het pamflet. Integendeel, de CFW heeft kritiek geoefend op de arbeiders, omdat zij ziek worden. Dit heeft de CFW voor de radio verklaard en het is ook in de krant verschenen. Nu is de Boneco van mening, dat als de dokter iemand niet ziek verklaart, dat dan de arbeider zich ook niet ziek kan verklaren.

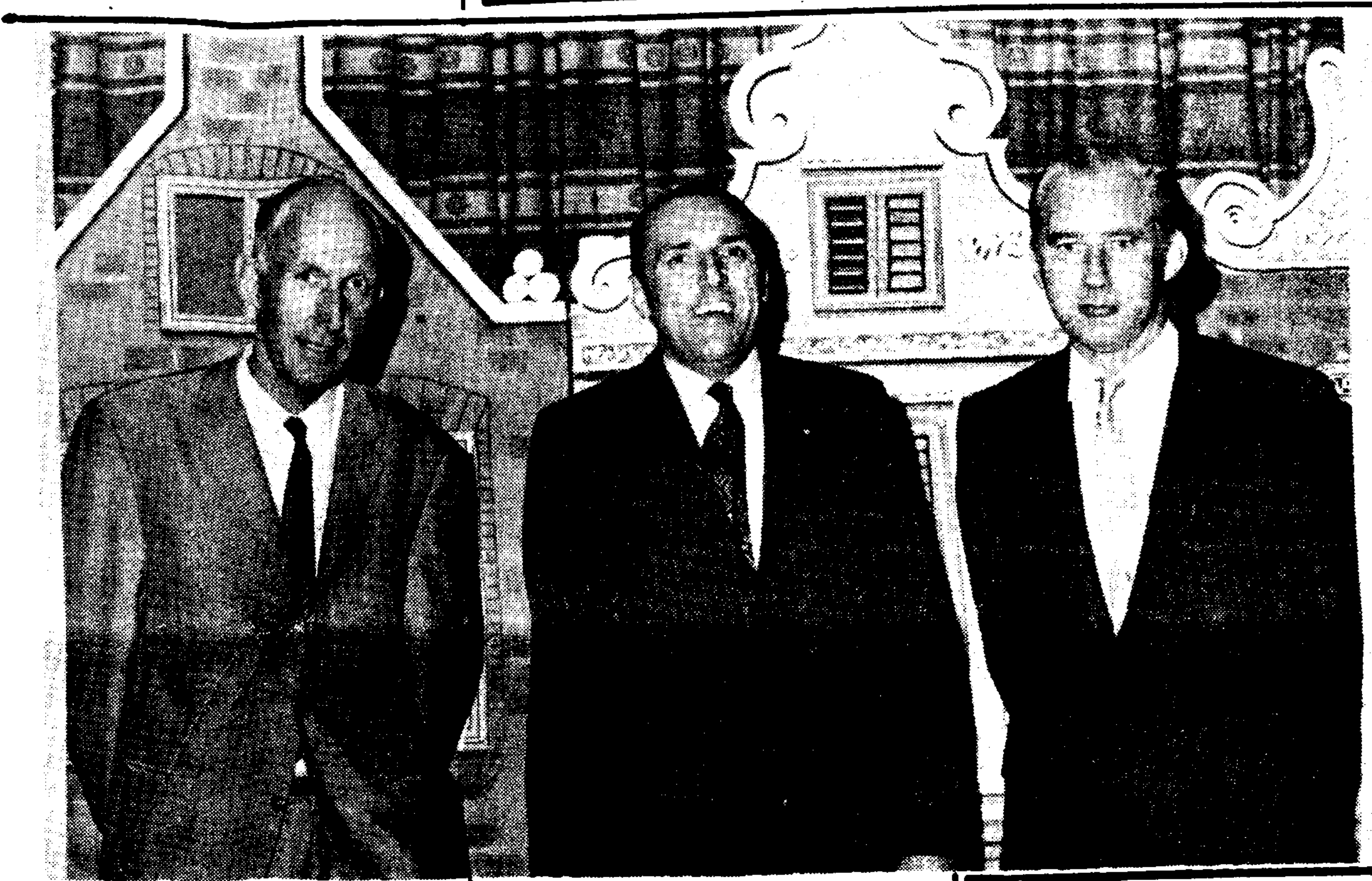
Volgens het pamflet verdient het personeel in de supermarkets, dat door de CFW wordt vertegenwoordigd, een miserabel loon. De CFW heeft meegeholpen aan de regering te vragen, dat de werkgevers de prijzen konden verhogen en zich toch heeft dit personeel niets méér gekregen. Zo verkoopt de CFW de arbeiders, zo schreeuwt men voor de radio, liegt men de mensen voor en lanceert men roddels tegen Curacaose leiders. Ook wordt nog aangehaald, dat de kamermeisjes in de hotels door het werk van de vakbond Horecaf aanzienlijk in salaris zijn vooruitgegaan. „De CFW", aldus het pamflet, „wil de kracht van de Boneco breken, omdat men egoïstisch is. Nu Boneco al het winkelpersoneel krijgt wordt men bij de CFW gek". Tot zover het pamflet.

Kritiek op ziek zijn

Wat het feit betreft, dat de CFW de arbeiders zou hebben aangevallen omdat zij ziek worden, kan opgemerkt worden, dat in het radio-programma Voz di CFW onlangs een beroep is gedaan op de werknemers om zich op dit gebied behoorlijk te gedragen en zich te houden aan de regels. Onder meer drong de CFW er toen bij imonde van de heer Donald Martha op aan, dat men zich op de voorgeschreven wijze ziek zou melden.

Een woordvoerder van de CFW deelde mee, dat men geen commentaar heeft op deze aanval. "Als de christelijke bonden menen, dat zij moeten handelen, dan kunnen zij hun gang gaan. Het is ons principe, dat wij andere vakbonden niet aanvallen", aldus de CFW. Daar wilde men nog wel kwijt, dat de Boneco vanaf zijn oprichting steeds de CFW heeft aangevallen. "We vragen ons echter wel af, wat de werknemers van Toyota, Becher enz. met hun stakingen bereikt hebben? ". Tot zover de CFW.

De Sociedad di comerciantenan gaf desgevraagd als commentaar op het pamflet dat zij als werkgever nooit enige verschil hadden opgemerkt tussen de CFW en andere vakbonden. "Het komt allemaal op hetzelfde neer, aldus de woordvoerder".



WILLEMSTAD – In het Curacao Hilton hotel vond gisteravond een zeer geanimeerde en druk bezochte receptie plaats ter gelegenheid van het afscheid van Fatum-directeur J. Doeve en de kennismaking met de nieuwe directeur de heer Leest. De grote balzaal van het hotel was voor deze gelegenheid omgetoverd tot een typisch Curacaose omgeving waarbij zelfs de caha di orgel en wiri niet ontbraken. Op de foto v.l.n.r. de heren Leest, Koetsier en Doeve van de Fatum.

Western investments

WILLEMSTAD. – Van de N.V. Western investments zijn de statuten geheel herzien tijdens de aandeelhoudersvergadering op 26 maart 1970. Het doel is nu omschreven als het verkrijgen enz. van effecten en tevens het verkrijgen van opbrengsten, welke voortvloeien uit het verwerven of afstaan van het recht tot het gebruik maken van auteursrechten, octrooien, modellen, geheime procede's of recepten, handelsmerken en soortgelijke zaken, mijnbouwrechten, rechten van afgraving, alsmede royalties, daaronder begrepen huren met betrekking tot films of terzake van het gebruik van nijverheids-, handels- of wetenschappelijke installaties of uitrusting en vergoedingen voor het verlenen van technische hulp. Het maatschappelijk kapitaal is 2.800.000 (Am.) dollars groot, dat geheel geplaatst is. Als comparant bij het verlijden van de statuten trad op mr Pieter C. Poot.

1 jaar en 2 maanden voor aborteuse

WILLEMSTAD – De aborteuse M. hoorde gisteren een gevangenisstraf van een jaar en twee maanden tegen zich uitspreken omdat zij schuldig was bevonden aan het verstoren van minstens twaalf zwangerschappen uit winstbejag. De officier van justitie had eerder een jaar en zes maanden geëist. De rechter hield bij zijn vonnis rekening met het feit dat beklaagde reeds eerder voor dezelfde overtreding in aanraking met de justitie was geweest.

SUBT-JC in voetbaltoernooi

WILLEMSTAD. – De eerste wedstrijd van komende zondag in het kader van het voetbaltoernooi georganiseerd door de afdeling Volksontwikkeling en Cultuur in samenwerking met Jong Colombia, is tevens de interessantste van deze derde wedstrijddag. Het betreft de ontmoeting tussen Jong Colombia en SUBT, welke om tien uur 's morgens op het terrein te Boca Sint Michiel begint.

De winnaar van deze wedstrijd wordt wellicht de favoriet om het toernooi te winnen. In de tweede wedstrijd (om kwart voor twaalf) bekampen Veendam en Sithoc elkaar. Ook deze partij belooft een boeiend schouwspel voor de toeschouwers te worden aangezien de twee ploegen aan elkaar gewaagd zijn. De derde wedstrijd op het programma gaat tussen Deportivo Marquita, dat zo verrassend Jong Holland uit het toernooi wipte, en Wacker. Deze wedstrijd begint om half twee. De laatste wedstrijd gaat tussen Wacao Boys en Centro Dominguito (kwart over drie). Centro Dominguito zal waarschijnlijk willen bewijzen dat zijn overwinning op Scherpenheuvel niet louter toeval is geweest.

TOKIO – Het verbond van Japanse zeeliedenvakverenigingen beweert, dat bijna alle grote olie- en ertstankers, die tussen 1964 en 1966 in Japan zijn gebouwd, ondeugdelijk zijn.



WILLEMSTAD. – Tot aartsbisschop van Kingston Jamaica is op voordracht van leken, religieuzen en priesters benoemd mgr. Samuel Carter. Mgr. Carter, die in Jamaica is geboren studeerde voor sociaal werker aan het Boston College en werd in 1966 hulpbisschop van Kingston. Hij volgt mgr. McEleney op die drie maanden geleden zijn ontslag heeft genomen.

Mgr. Carter is voorzitter van de Caribische bisschoppenconferentie welke hij vorig jaar bij de bisschoppensynode in Rome vertegenwoordigde.

Laskabel gestolen

WILLEMSTAD – Ongeveer tachtig meter laskabel ter waarde van zestienhonderd gulden werd van het erf van een lasbedrijf aan de Rooseveltweg gestolen. De diefstal werd tussen zondag en dinsdag gepleegd.



Een dezer dagen zal een collectrice van de dierenbescherming een beroep op U doen

GEEF DAN MET GULLE HAND



STEM AF OP DE CUROM

Dagelijks VERS VLEES in de

MEATMARKET

van

N. HABIBE Jr.

In de modernste en meest hygienische slagerij van Aruba bieden wij dagelijks VERS VLEES. Ook andere fijne vleeswaren zoals: blinde vinken, slavinken, vleesrolletjes enz. enz.

N. HABIBE Jr.

SUPERMARKET SUPERETTE

DE KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID - ARUBA

maakt hierbij bekend dat het tijdvak voor de candidaatstelling voor de verkiezing van 1 lid van haar Bestuur voor het Grootbedrijf en van 1 lid voor het Kleinbedrijf wegens periodieke aftreding, is vastgesteld vanaf de 1ste tot en met de 14de November 1970.

Gedurende dit tijdvak van veertien dagen kunnen ter Secretarie der Kamer op werkdagen van des voormiddags 9.00 uur tot des middags 12.00 uur, candidaten worden opgegeven door indiening van een opgave, ondertekend door tenminste VIJFTIEN kiezers die bevoegd zijn deel te nemen aan de verkiezing, waarvoor de candidaatstelling is geschied.

Vergezeld van een schriftelijke verklaring van de candidaat dat deze bereid is een candidatuur te aanvaarden. Formulieren hiervoor zijn kosteloos voor de kiezers verkrijgbaar ten burele der Kamer.

Inlevering geschiedt persoonlijk door een der ondertekenaars.

DE VOORZITTER DER KAMER
ARTURO M. ARENDS

Aruba, 1 oktober 1970.

Voor

TERRAZZO — graniet — TEGELS

40 × 40 cm

lokaal gefabriceerd naar Uw eigen ontwerp. (monstercollectie aanwezig).

CEMENTBLOKKEN

in diverse afmetingen



L.G. Smith Boulevard 124
Telefoon 2861 - 2444

1971 Ford

Only a superbly crafted car can be so quiet.

See them at **CARIB MOTORS**

Oranjestad
L.G. Smithblvd.
tel. 3475 en 1840

San Nico
tel. 6004



Wilt U op de hoogte blijven van het nieuws?
Wilt U de beste programmas beluisteren jong en oud?
Stem dan af op

VOZ DI ARUBA PJ

Het meest beluisterde radiostation Antillen.

Success TAFELKALENDERS 1971 TECHNICA ANTILIANA

Where to go........... where to dine........... and where to entertain yourse

DEVEER

Oct. 1 at 8.30
THE BLISS OF MRS. BLOSSOM
Shirley McLaine
Richard Attenborough
COLOR 2.00 ALL AGES

Oct. 2
FANNY HILL

DRIVE-IN

Oct. 1 at 8.30
THE PENDULUM
George Peppard
Jean Seberg
COLOR 2.00 14 YRS

Oct. 2
ACE HIGH

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS, A WORLDWIDE SERVICE OF ITT

presenting in the Rembrandt Room



GLENDA GRAINGER

Showtime 9.30 p.m.

FRED STAMER'S orchestra *for dancing*

International Cuisine

ASTORIA



YOUR GUIDE TO **GOOD DINING**

in an open — air Patio Dining Room in the centre of San Nicolas.
Crijnssenstraat 6,
Tel. 5132 en 5134

You are welcome in

MANCHEBO BEACH HOTEL

ANDICOURYROOM

with Chef Andre
Dinner: 19.00 - 22.30
Lunch: 2.00 - 14.30

SNACKBAR

11.00 - 18.00 and
23.00 - 02.00

Every Fridaynight CARNIVALSHOW

Every saturdaynight
NIGHT CLUB
"THE KEG"

PALM BEACH ROOM

cocktail lounge & supper club

Proudly presents the fabulous SPANKY WILSON

Dancing with
CESAR LOPEZ & HIS ORCHESTRA

SHOWTIME:
One show daily at 9.00 p.m.
Except Saturday
Two shows at 8.30 p.m. and 10.30 p.m.

Holiday Inn aruba

THIS WEEKEND

fantastic weekend in



Beach Hotel

starting Friday night from 10:00 to 3:00

STOPLESS — A — TOPLESS

a la Divi Divi with charming

MISS MARIPILI

an international swinging nightclub entertainer from Caracas.

Dancing with HASHAM and his DIAMONDS

FREE THREE DRINKS and ALL YOU CAN EAT from the buffet only f. 4.99

The Coral Strand Hotel

IF YOU DRIVE A
TO DRINK DRIV
TO OUR PLAC
COCKTAIL LOU

HAPPY HO

Drinks $0.50
Amstel Beer $0.3

5-6 p.m.

except Sund



11.95

grote keuze nieuwe modellen bij



Nassaustraat 99 O'stad
en
Colon Winkelcentrum.

CASA BRION ARUBA

Ontving een nieuwe zending meubelen, waaronder een ruime keuze in slaapkamers.

VOORTS IETS GEHEEL NIEUWS VOOR ARUBA

stoelen, tafels, bedden in SPAANSE stijl, rechtstreeks uit Spanje.

CASA BRION

levert meubelen op gemakkelijke betalingsvoorwaarden.
Brengt ons vrijblijvend een bezoek

CASA BRION FERGUSONSTRAAT 21 Oranjestad.

Zondag 4 oktober 1970

viert

Zuster Cecilia Klein Gunnewiek

haar 25 jaren professiefeest.

Om acht uur des morgens Eucharistieviering in de parochiekerk te Santa Cruz, waarna tot elf uur receptie in de Estrellaclub.

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Plaats eens een zoekertje

We have the solution to your late night problems

THE KLOMPEN KLUB aruba

"ENJOY TOP ENTERTAINMENT EVERY NIGHT"

Caribbean Hotel & Casino

And on Thursdays, don't miss our traditional Gala Buffet complete with show, starting at 8 p.m. We honor all Major Credit Cards. For reservations call 2250. Showtime 9:30 p.m. No Cover - No Minimum

Uitslag REY DE COPAS contes

waarvan de trekking dinsdagavond 29 september 1970 plaatsvond voor TeleAruba in het programma van "Ronny y su invitados".

Gistermorgen werden ten kantore van de ARUBA DISTILLING company door mejuffrouw JOHANNA BOEKHOUDT in het bijzijn van directeur DON JUSTO GONZALEZ de prijzen uitgereikt.





1e prijs f. 1000,–
Cisela Hereira
Piedra Plat 89

2e prijs f. 300,–
Sofia Tromp
Tanki Flip 22

3e prijs f. 100.– Rosa Kelly Palmbeach 150

Voorts ontvingen vijftig personen ieder een fles 6/2 Rey de Copas

CATRIEN WERLEMAN, Macuarima 153; AIDA CROES, T. Leendert 41; JACOBO THIJSSEN, Savaneta 22; AMALIA HEREIRA, Pie 89; P. HENRIQUEZ, Cashero 7; ROSAURA TROMP, Palm Beach 40; LUCAS KELLY, Palm Beach 152; M. DANIA, Macuarima 155; PEREZ, Alto Vista 173; RUFINA RAS, Mahuma 24; JOLANDA DE VALE, Ponton 87B; VICTOR TROMP, Westpunt 13; EUL TROMP, Westpunt 13; EMERITA GEERMAN, Siribana 42; PLACIDA ARENDS, Seru Janchi 57; CARINA TROMP, Papaya 5; C KOOLMAN, Balashi 9; DOROTHEA LOOPSTOK, Paradera 77; ANNA BERG, Dirksstraat 4; DOMINICA GIEL, Balanderstraat 7; C CURIEL, Boton 7, RUFINA RAS, Mahuma 24, RINIA TROMP, San Miguel 10; IRMA DIRKSZ, Shete 16; DANIEL TROMP, Siri KELLY, T.L. 156B; GISELLA HEREIRA, Piedra Plat 89, PABLO PAESCH, Kudawecha 2; ANNA MARTINA, Oranjestraat LUIDENS, Rooi Afo 26; MATHILDE KELLY, T.L. 156B; REYNALDO TROMP, Pavia 16; REINA DIJKHOFF, Catiri 19; CRISTINA Piedra Plat 149A; SHARLING FRANKEN, Tanki Leendert 87; CARLA DRIKSZ, Piedra Plat 149; ELVIS ALBERTUS, Papayastra RUBEN BOEKHOUDT, A.V. 153; DOMINICO FIGAROA, Bakval 12; GISELA HEREIRA, Piedra Plat 89; JULIO VAN PITASTRAAT 42; ANGELISTA PEREZ, Alto Vista 173; HOSE M. WOLFF, Tribana 10; CHITA DIJKHOFF, Tanki Leendert 190; A MADURO, Tanki Leendert 162; GILBERT FINGAL, Montana 3; GLADIOLA SERVINUS, Arendstraat 59. THOMAS DIJKHOFF, C ANNA FARO, Sabana Liber 71. IRMA DIRKSZ, Shete 16;

SPOEDIG EEN NIEUW CONTEST VAN R E Y D E C O P A S

ARUBA DISTILLING COMPANY

Wilhelminastraat 47 Oranjestad tel. 1266

HET IS WEER REY DE COPAS, die toon aangeeft in kwaliteit en

AGENDA ARUBA

ANTOOR AMIGOE DI ARUBA – ASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; A'KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 50.

DONDERDAG

IOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The bliss of mrs Blossom - (Al); ialto: 20.00 Massacre harbour - Al).
BALASHI: Drive-in: 20.30 The endulum - (14 j).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 he Italian job - (Al).

T-GELE-KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. ancina; NOORD EN ORANJE-AD: Zr Felicitas; SANTA CRUZ N PARADERA: Zr Ludovic; SA-ANETA EN BRAZIL: Zr Michaela; N NICOLAS: Zr Perpetua; SAN EDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.

OTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 80; SAN NICOLAS: San Lucas, EL.: 5119.

IVERSEN
OEFENEN: 20.00 - 22.00 kerk-oor - prot. kerk, San Nicolas.
VERGADERING: 20.30 parochie-ad - pastorie Oranjestad.

PORT
VOETBAL: 20.00 Estrella vs Bu-li - hoofdkl. - Wilhelminastadion; 0.00 Zeemacht vs SCA - A.kl. - LSP

VRIJDAG

IVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30 - 13.30 te vaneta.
CURSUS: p.m. tekenen en schilde-n - (leeft. 12 - 20 jr) - CCA.
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 oor Europa: 15.30 voor New York - lppostkantoor Beatrixluchthaven. luiting v. aanget. st. 1 uur vóór ostsluiting).
CARIBECLUB: 19.30 Cocktail - n bez. CSC en SUVEK - gasten.
YMCA: 17.50 - 19.00 rolschaatsen ongens).
EAGLE CLUB: 17.00 - 18.00 taarlessen - olv. mevr Rhoda Cayne.

PORT
ALTB: 17.00 gemengddubbel-mp.-
BASKETBALL: 19.30 Dakota vs voli - jrs.kl. - Caribe - baan;
VOLLEYBALL: 19.45 NVM vs CA - heren B.kl. - LSP.

Optreden Ecury in Eindhoven

ORANJESTAD — De heer Kenneth Ecury, die in Eindhoven studeert, vergeet daarbij niet met zijn muziek de nodige propaganda voor zijn geboorte-eiland te maken. Tijdens zijn verblijf op Aruba trad hij reeds vele malen op, ondermeer voor TeleAruba. In een van de zalen van het Philips demonstratie laboratorium aan de Emmasingel te Eindhoven werd vorige week een bijeenkomst gehouden van de Asociacion Ibero-americana Eindhoven.

Nadat de agenda was afgewerkt werden enige films over Spanje vertoond, waar tussendoor de heer Kenneth Ecury met zijn harp optrad. Op ongedwongen wijze bracht deze twintigjarige Arubaan Latijns Amerikaanse volksliederen ten gehore, waarbij Aruba niet vergeten werd. Zijn optreden werd door de aanwezigen op prijs gesteld. Een half jaar geleden trad hij eveneens met succes in Rotterdam op. Binnenkort gaat Kenneth op toernee door Engeland, Zweden en Noord Italie, terwijl een bezoek aan Polen bijna rond is.

ORANJESTAD – Grote belangstelling bestond er gisteren de gehele dag bij de Aruba Trading Car Company, waar de nieuwe Chevrolet modellen werden getoond. Op de foto: op de voorgrond de Monte Carlo met daarnaast de Chevelle.

BC: geen spel met arbeiders

ORANJESTAD — Enige dagen geleden berichtte de Amigoe, dat de voorzitter van de Unie van Havenwerkers Juan Boekhoudt meedeelde, dat zijn vakbond een onderzoek zal instellen naar de berichten, dat het nieuwe bestuurscollege „met het brood van de arbeiders politiek zou spelen". Hij haalde daarbij als voorbeeld aan, dat de AVP-er Angel Geerman niet meer met zijn truck bij DOW mocht rijden. De heer Geerman vertelde ook, dat de studiebeurs van zijn dochter was ingetrokken, alsmede het kosteloos busvervoer voor zijn vier kinderen.

De kwestie van DOW werd door gedeputeerde Virgilio Kock reeds weergelegd. De gedeputeerde van Onderwijszaken Coby Alders deelde de Amigoe gisteren mede, dat na een ingesteld onderzoek is gebleken, dat de studiebeurs van de dochter van de heer Geerman niet is ingetrokken. Integendeel, toen de dochter van de heer Geerman niet slaagde voor haar opleiding secretaresse in Nederland, welke opleiding één jaar duurt, werd de studiebeurs tot november 1970 verlengd om haar in de gelegenheid te stellen herexamen te doen.

Ten aanzien van het intrekken van kosteloos busvervoer van de heer Geerman zijn kinderen is de gedeputeerde totaal niets bekend. De heer Geerman heeft dit over het jaar 1969/1970 ontvangen, terwijl aanvragen voor dit schooljaar nog in behandeling zijn. Uit een en ander blijkt wel duidelijk, dat er geenszins „politiek wordt gespeeld met het brood van de arbeider".

ORANJESTAD – In Trocadero had gisteravond de ondertekening plaats van de cao die door het Syndicato di Panaderos onlangs werd gesloten met de vereniging van bakkerswerkgevers Aruba. Het personeel van de bakkerijen kreeg hierdoor enige belangrijke verbeteringen. Onder meer werd als een der gevolgen van dit cao de broodprijs op Aruba verhoogd. Foto: v.l.n.r. Secretaris Oscar Hart; voorzitter Jerry de Veer en voorzitter SNP José Yarzagaray.

J. Lo Fo Sang overleden

ORANJESTAD — Gisteren werd op Aruba bericht ontvangen dat te Paramaribo in Suriname bij een auto-ongeluk om het leven kwam de heer Jacques Lo Fo Sang. De overledene bereikte de leeftijd van 63 jaar. Hij was vele jaren bij de Lago werkzaam en vertrok enige jaren geleden naar Suriname waar hij zich vestigde. Twee weken geleden was de heer Lo Fo Sang nog met vakantie op Aruba. De begrafenis heeft in Suriname plaats.

Inbraak in winkel

SAN NICOLAS — Bij de recherche in San Nicolas werd aangifte gedaan, dat bij een inbraak in een winkel aan de B. van der Veen Zeppenveldtstraat een bedrag van 320 gulden en vijfhonderd bolivars werd gestolen. Voorts werden uit een kastje een langspeelplaat en twee gouden ringen gestolen. De zaak is in onderzoek.

Meenhorst hoofd BLO-school Brazil

BRAZIL — Het bestuurscollege van Aruba heeft met ingang van 24 september 1970 de heer Freddy Meenhorst tot hoofd van de blo-school te Brazil benoemd. De heer Meenhorst, die sinds augustus 1962 aan de Prins Bernhardschool verbonden was, is in het verleden reeds herhaalde malen als waarnemend hoofd opgetreden.

Britten keurmeester

ORANJESTAD — Met ingang van vandaag is de heer Mario Britten benoemd tot keurmeester van vee en vlees bij de Veterinaire dienst. Tot voor kort was de heer Britten werkzaam bij de Gezondheidsdienst als controleur eerste klasse. De heer Britten heeft zijn opleiding tot keurmeester met goed gevolg voltooid in Nederland.

Winkels open op 11 okt. 's morgens

ORANJESTAD — De Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba heeft van de lokale handel vernomen, dat de mogelijkheid bestaat dat een vrij groot aantal toeristen Aruba zal bezoeken in verband met de komende feestdagen, te weten Dia de la Raza op 12 oktober. In verband met het feit, dat de meeste zaken op Aruba vanwege de viering van Grote verzoendag op 10 oktober gesloten zullen zijn, heeft de Kamer vergunning verzocht en verkregen van het departement van Sociale en Economische zaken, dat de winkels in Oranjestad en San Nicolas op zondag 11 oktober van 's morgens negen tot 's middags één uur geopend mogen zijn.

Elmar-werknemer aan hand gewond

SAN NICOLAS — Op de Pastoor Hendrikstraat te San Nicolas waren enige werknemers van ELMAR met reparatiewerkzaamheden bezig toen plotseling een draad losschoot. De draad kwam vast te zitten onder een juist passerende auto. Toen een arbeider trachtte de draad los te maken, kwam een andere wagen aanrijden, waardoor de arbeider door de draad aan zijn hand gewond raakte. Nadat dokter Zaandam hem eerste hulp had verleend kon hij huiswaarts keren.

ORANJESTAD – Bij het in aanbouwzijnde huis voor de loterij van de Aruba Little league ging dinsdagmiddag de vlag in top. Intussen had gistermiddag de trekking van deze loterij plaats, waarbij de Douane-ambtenaar Jose Andres Perez met nummer 3283 winnaar werd van dit huis, geheel gemeubileerd met auto in de garage werd. De tweede prijs, twee retour-passages naar Europa werd gewonnen door Carmen Geerman van Santa Cruz 234. De winnaar voor de derde prijs (4306) heeft zicht nog niet gemeld. Foto: geheel rechts voorzitter ALL Max Arends met secretaris Fransisco Chirino, vierde van links aannemer Machi Arends.

Zilveren feest zuster Cicilia

SANTA CRUZ — Aanstaande zondag is het 25 jaar geleden, dat zuster Cecilia Klein Gunnewiek in de congregatie van de Zusters Franciscanessen van de Heilige Sint Antonius (Asten) trad. Zuster Cecilia is directrice van de MAVO Sint Antoniuscollege te Santa Cruz. Zij werkt sinds 1957 onder de jeugd van Santa Cruz. In verband met dit zilveren professiefeest heeft zondagmorgen in de kerk van Santa Cruz een Eucharistieviering plaats. Na afloop hiervan bestaat er gelegenheid tot elf uur om de zuster in de Estrellaclub gelukwensen aan te bieden.

Jeugdvoorstellingen Frans kamerorkest

ORANJESTAD — De stichting Culturele Vorming in Schoolverband laat ook de schooljeugd van de hoogste klassen genieten van het optreden van het Franse Kamerorkest van Jean Francois Paillard, dat morgenavond zijn eerste opvoering op de Antillen in de Arubaanse schouwburg geeft. Voordat het orkest naar Curacao vertrekt worden zaterdagmorgen om negen uur en om half elf nog twee voorstellingen voor de jeugd gegeven.

Bestuursoverdracht Arubaanse Kiwanis

ORANJESTAD — In het Aruba Sheraton-hotel wordt zaterdagavond van zeven uur een bijeenkomst gehouden van de Aruba Kiwanisclub. Tijdens deze diner-vergadering zal de aftredende voorzitter Alex Mansur het voorzitterschap overdragen aan zijn opvolger Oscar Antonette en het nieuwe bestuur. Voorts wordt een delegatie uit Curacao verwacht, waaronder de nieuwe vice-gouverneur van het district, Henk Janssen, die door de aftredende vice-gouverneur Bob Lopez Henriquez als zodanig zal worden gelhstalleerd.

Tekenwedstrijd bij Dierendag voor KV-welpen

WILLEMSTAD — In het Curaçaos museum wordt zaterdagmiddag om half vijf een tentoonstelling geopend van tekeningen, vervaardigd door de welpen van de Katholieke verkenners op Curaçao. In verband met Dierendag werd door de KV een tekenwedstrijd georganiseerd, omdat Dierendag bij traditie door de welpen van de KV wordt gevierd. Ongeveer driehonderd welpen namen eraan deel. Zij krijgen allemaal een oorkonde, aangeboden door TeleCuraçao. De jury, welke de tekeningen waardeerde, bestond uit mevrouw L. Engels, mevrouw M. Pieternella (Amigoe) en de heren H. Lauffer, A. Schotborgh en C. Corsen. Het bureau Cultuur en opvoeding stelde prijzen beschikbaar. Ook Boekhandel Augustinus heeft dit gedaan.

Maripili treedt op in Divivdivi beach-hotel

ORANJESTAD — Het Divivdivi-beach-hotel, dat de laatste weken de aandacht trekt met zijn activiteiten is er voor dit weekeinde in geslaagd om enige bekende Venezolaanse artisten naar Aruba te brengen. Het zijn mejuffrouw Maripili met haar begeleider Amador, afkomstig uit Caracas. Zij genieten in Venezuela grote bekendheid door hun optreden. Intussen wordt door de directie van dit hotel ook gewerkt aan de verdere uibreidingsplannen, waarbij binnenkort de nieuwe tennisbanen in gebruik kunnen worden genomen.

M. Gravenberg geslaagd

WILLEMSTAD — De familie Gravenberg ontving uit Nederland bericht dat dochter Marijke Gravenberg geslaagd is voor het examen zieken-verzorgster. Zij is werkzaam in een verpleeghuis te Delft.

Nieuws uit Bovenwinden

Op dinsdag 1 september herdacht de heer C.E. Williams op St. Maarten het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst van de overheid trad. Momenteel is hij chef van de afdeling Burgerlijke stand en bevolkingsregister op St. Maarten. In tegenwoordigheid van het overig personeel en mede namens het bestuurscollege, sprak Gezaghebber R.O. van Delden zijn waardering uit en bedankte de jubilaris van harte voor het werk dat gedurende zovele jaren door hem voor de overheid werd gepresteerd. Nadat de gebruikelijke enveloppe hem was overhandigd, werd nog een toast uitgebracht.

Op feestelijke wijze werd op vrijdag 25 september in het bejaardentehuis, "st. Martin's Home", door mejuffrouw Ellen Maria Gumbs haar honderdste geboortedag herdacht. De reeds vroeg in de morgen voor haar bestemde radiotelefonische nog een vrij goed gehoor heeft, en levendig vertelde zij over het goeds dat haar door nog een vrij goed gehoor heeft, en juichend vertelde zij over het goeds dat haar door de telefoon door familieleden was toegewenst.

Ter gelegenheid van dit eeuwfeest werd een receptie gehouden, tijdens welke mejuffrouw Gumbs, omringd door nog een dertig-tal bejaarden, in aanwezigheid van nog vele anderen, zoals vrienden, kennissen, doktoren en verpleegsters, door gedeputeerde Peters namens het bestuurscollege hartelijk werd toegesproken en haar een geschenk overhandigd. Alhoewel zij haar gezichtsvermogen geheel kwijt is, heeft de honderdjarige tijdens het dansen op het gezang van vrolijke deuntjes door een grote groep schoolkinderen, bewezen dat zij voor haar leeftijd toch nog vitaal is.

Op zaterdag 26 september arriveerden per A.L.M. op St. Maarten de heren Calvo en Schouten van het Kadasterkantoor teneinde besprekingen te voeren met de gezaghebber en chef Kadaster op St. Maarten. Zoals bekend werd het personeel van dit kantoor onlangs uitgebreid door de overplaatsing naar St. Maarten van een landmeter.

Tevens arriveerde op St. Maarten per zelfde gelegenheid de heer A.Th. de Jongh, plv. directeur van Openbare Werken op Curacao, teneinde bepaalde wegen en gebouwen die in aanbouw zijn, c.q. gerepareerd werden, te bekijken en de gezaghebber van advies te dienen ten aanzien van de technische verwerking.

Namens de familie maken wij bekend het tragische overlijden te Paramaribo in de leeftijd van 63 jaar van de heer

JACQUES R. LO-FO-SANG

die vele jaren op Aruba woonachtig was.

De begrafenis vindt in Suriname plaats.

Aruba, 30 sept. 1970

Namens de familie
Fam. Ferdinand Lo-Fo-Sang
Fam. J. Rivero-Lo Fo Sang.

UITSLAG LOTERIJ ARUBA LITTLE LEAGUE

Gistermiddag vond de trekking plaats van de loterij van de Aruba Little League.

1e prijs: Gemeubileerd woonhuis met auto	3283
2e prijs: Twee retourpassages Europa	1964
3e prijs: Een Bromfiets Suzuki	4306

Prijzen kunnen worden afgehaald bij penningmeester B. Wester, Sabana Grandi 41A.

Het bestuur van de ALL dankt langs deze weg een ieder zonder uitzondering voor de spontane steun, waardoor deze loterij weer een groot succes werd.

INGEZONDEN

Rechtzetting brief van dokter De Vries

Beste dokter

Allereerst zal ik mij voorstellen. Mijn naam is Cecilia Nicholls. Ik ben de dochter van de gedeputeerde pluimveehouder van de Loma Vista Chickenfarm te Lago Heights en degene die op de bewuste zondag 23 augustus bij U aan de deur is geweest. Aangezien de heren Betico Croes en Carlton Lajuez zo vriendelijk zijn geweest de toestand ter plaatse te komen bekijken om bij ons informaties in te winnen voel ik mij nu moreel verplicht enkele onwaarheden uit uw stuk "Openbrief aan Betico Croes" d.d. 25 september te moeten rechtzetten.

1. Om te beginnen zal ik enkele zinsneden van U aanhalen:

"Men heeft mij nimmer verzocht naar Lago Heights te komen voor zieke kippen". U gaat even later verder: "Desondanks wilde ze nu nog meer, maar had mijn consult kennelijk niet nodig. Ik heb er bij haar op aangedrongen de volgende dag (maandag 24 augustus) direct bij het openen van de Veterinaire dienst daar enige dieren voor sectie heen te brengen. De volgende dag kwam niemand en ik heb op mijn initiatief kippen voor onderzoek op laten halen op dinsdagmorgen 25 augustus".

Mijnheer De Vries hier hebt U dan het verhaal:

Op 21 augustus zijn de kippen in grotere getale dan gewoonlijk beginnen te sterven. Mijn moeder heeft u donderdag, vrijdag en zaterdag tevergeefs proberen te bereiken. Wij waren ten einde raad. Vader ernstig ziek in het hospitaal en onze kippen, onze enig bron van inkomsten, gingen bij honderden dood.

Tenslotte besloot ik bij U persoonlijk aan huis te gaan, ofschoon ik wel degelijk wist dat het Uw rustdag was. Het was 23 augustus om 11 uur. Van uw vrouw kreeg ik te horen dat U te rusten lag. Na haar op de ernst van de situatie gewezen te hebben, ging zij U waarschuwen. Ik heb U verzocht een recept te schrijven. Terecht stelde U dat het niet kon, zonder de kippen te hebben onderzocht, waarop ik vroeg met mij te gaan. Dus ik heb U wel degelijk verzocht op Lago Heigts te komen. U hebt echter geweigerd. Wel moest ik van U 3 kippen bij de heer Raul Pietersz brengen. Aangezien ik mij niet goed voelde, heb ik het die dag niet gedaan.

De volgende dag (maandag 24 augustus) hebben wij U de hele dag trachten te bereiken. De ene keer was U er niet, dan was U weer bezig met een operatie. Ik heb U dinsdagochtend 25 augustus omstreeks 9.30 uur aan de lijn gekregen. Ik heb U het adres opgegeven en U beloofde direct Raul Pietersz te zullen sturen. Die kwam niet. Om ongeveer 12.20 uur heb ik U weer thuis opgebeld, U was niet thuis. Om 2 uur kreeg ik Raul Pietersz aan de telefoon. Die wist toen nog nergens van af! Na hem de zaak uitgelegd te hebben beloofde hij me de volgende morgen te komen. De heer Pietersz heeft woord gehouden en kwam woensdag ochtend vóór 8 uur, alleen en nam 3 kippen mee. Om 11 uur moest moeder toevallig in de stad zijn en ging toen bij uw Dienst langs. Van U kreeg zij te horen: "De kippen lijden aan choleritis, laat ze maar sterven er kan niets meer aan gedaan worden".

U hebt dus nooit enig initiatief in dezen genomen. En dinsdag 25 augustus hebt U dus ook geen kippen laten halen. Verder hebben wij niets meer van U gehoord en U ook nooit op onze boerderij gezien. Dat U verder in Uw stuk stelt, dat U diezelfde dinsdag 25 augustus, de eigenaresse hebt meegedeeld, dat het voor 99 pCt. pseudovogelpest was, berust dus niet op waarheid.

Nooit en te nimmer hebt U ons gedurende deze ziekte enig advies gegeven. B.v. int Uw stuk staat dat de kippen die gezond lijken voor consumptie te gebruiken en de overige doden en verbranden, het hok te desinfecteren. Wanneer hebt U ons dat geadviseerd? Wij zijn daar niet van op de hoogte. De heer Pietersz heeft wel over desinfecteren gehad, maar advies hoe dat moet gebeuren hebben wij dus niet gehad. Dat U donderdag d.o.v. persoonlijk bent geweest en zag dat wij Uw advies niet hadden opgevolgd kan ik dus niet beamen. En nogmaals, tot de dag van vandaag, heeft niemand U op onze boerderij gezien, maar U bent er nog steeds welkom.

Over het bestellen van vaccins is ons het volgende ter ore gekomen: Hoe vaak is het niet voorgekomen dat men medicamenten mocht bestellen, maar wanneer die eenmaal hier waren kreeg men van U geen toestemming, om erover te beschikken.

Tenslotte zouden wij gaarne van U willen vernemen bij welke verzekeringsmaatschappijen wij terecht kunnen om kippen tegen bepaalde ziekten te verzekeren.

Cecilia Nicholls.



EILANDGEBIED CURACAO

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het eilandgebied Curacao, Plaatselijk Hoofd van Politie:

MAAKT HIERBIJ BEKEND:

dat artikel 3 van de "Algemene Politieverordening voor Curacao 1952" bepaalt:

Hij, aan wie, bij gelegenheid van een volksverzameling, optocht of betoging op de openbare weg door de politie gelast wordt, zich te verwijderen, is verplicht aan deze last onmiddellijk te voldoen en wel langs de weg of in de richting door de politie aangewezen. Na het eindigen van openbare vermakelijkheden, of waar een grote volksmenigte samengestroomd is, of zich bijeen bevindt, of wanneer de orde of rust verstoord of bedreigd wordt, is ieder op de openbare weg verplicht gevolg te geven aan de bevelen van de politie in het belang van het verkeer op die weg ter plaatse gegeven.

Overtreding hiervan kan worden gestraft met hechtenis van ten hoogste 14 dagen of geldboete van ten hoogste honderd gulden.

Een beroep wordt op een ieder gedaan om in voorkomende gevallen onmiddellijk gevolg te geven aan de bevelen en vorderingen van de politie, zodat het aanwenden van geweld kan worden voorkomen.

De Gezaghebber voornoemd,
A.E. KIBBELAAR.



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend, dat de heer

I.G. CLEMENCIA

een verzoekschrift tot het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao heeft gericht, ter verkrijging van een vergunning ex. de Hindereilandsverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) voor het oprichten van een betonblokken- en tegelfabriek in het perceel Kirindongo Abao nummer 50. Dit verzoekschrift met bijlagen ligt vanaf heden, gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, afdeling Algemene en Juridische Zaken, Scharlooweg no 35 gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft, ingevolge opgemelde verordening, schriftelijk zijn bezwaren kenbaar te maken.

ACACU naar min. Rozendal

WILLEMSTAD — Het bestuur van de vakbond voor buschauffeurs ACACU wordt morgenmiddag door minister S. G. M. Rozendal ontvangen. Onderwerp van gesprek zal zijn de onlangs verhoogde prijs van de benzine. De ACACU zal voorstellen doen om de onevenredige druk, welke als gevolg daarvan op de buschauffeurs (en op allen, die van het transport leven) is gelegd, te verlichten. Gistermiddag kreeg de ACACU het ministeriele telefoontje, waarop men al enige dagen had gewacht.

Soedanese president wil Arabisch topberaad

CAIRO — President El-Nimeiry van Soedan heeft woensdag alle Arabische leiders die zich in Cairo bevinden voor de begrafenis van president Nasser verzocht, vandaag bijeen te komen in zijn appartement in het Hiltop-hotel.

Matig spel van AJAX

AMSTERDAM – Twee nul was uim voldoende en onvoldoende. uim voldoende voor Ajax om de weede ronde te bereiken van het uropese bekertoernooi voor landskampioenen, maar zeker niet toereiend om de kleine 40.000 toeschouers tevreden te stellen.

Ajax kon gewoonweg niet verliezen n dit Nenduri Tirana, maar Ajax is n zijn reputatie verplicht beter te oetballen dan woensdagavond in het lympisch stadion.

Ook als het tegen een met man en acht verdedigend Tirana staat, ook s een snel doelpunt – Keizer coorde in de achtste minuut al – de edstrijd in feite reeds heeft beslist. jax wilde dit snelle doelpunt uit iligheidsoverwegingen en hoopte arna wat ruimte te krijgen op de jandelijke speelhelft. Die hoop is et in vervulling gegaan. Nenduri eef een "angstige" tegenstander, e nimmer zijn stelling verliet en ngelijk dicht in de buurt van de zendsnel reagerende doelman Diella bleef.

Ajax slaagde er in feite in de gehele edstrijd slechts één keer in de rdediging van Nenduri door een et snelheid geladen actie open te eken. Dat gebeurde halverwege de weede helft. Rechtsachter Frashri s opgerukt naar de helft van Ajax raakte daar de bal op nogal nderlijke wijze kwijt. Op dat oment flitste Ajax over het veld. e bal ging snel van Hulshof via eeskens en Suurendonk naar Swart, e met een vlekkeloze schuiver oorde. Ajax kreeg de kans echter oor een duidelijk aanwijsbare fout n de Albanezen en het was perend voor de onmacht van de perieure ploeg om aanvallend het erk te voltooien waarvoor op het iddenveld de basis werd gelegd.

Met dit Ajax kon het publiek niet vreden zijn. Kort na rust werd het ngenoegen over het geleverde spel uit door ritmisch en traag handgeap. Bovendien smeekte een schuchr spreekkoortje om Muhren in aats van de aanvallend oneindig ver neden de maat blijvende Suurenonk.

erdediging Arad int het van eijenoords voorhoede

BOEKAREST – Ten aanschouwe an 18.000 toeschouwers heet UT Arad woensdagmiddag in Roemenië wereldkampioen Feijenoord uit Roterdam uitgeschakeld voor het toerooi om de Europa cup 1. Voortrefelijk verdedigend behaalden de Roemenen een doelpuntloos. Het elijke spel, 16 september in Rotteram bereikt, bevatte wel doelpunten n dat geeft UT Arad het recht aan e volgende ronde deel te nemen. Doelpunten gescoord in de uitwedtrijd tellen in dit geval namelijk ubbel.

Feijenoord is de gehele wedstrijd in e aanval geweest. De vrijwel feilloos pelende verdediging van Arad verkeerde echter geen moment in aniek. De Rotterdammers kregen eer weinig kansen. In de eerste helft waren er twee mogelijkheden een oorsprong te nemen: Kindvall en Van Hanegem misten het zelfvertrouwen dit te verwezenlijken.

In de tweede helft hetzelfde pelbeeld. Feijenoord schoof de bal voortdurend in de richting van de Roemeense doelman Gornea, maar was bang om te schieten.

Slecht betalen: hogere prijzen

WILLEMSTAD – Naar aanleiding van een publicatie in het Statiaanse blad Emporium review, overgenomen door de Amigoe heeft minister Chance een onderzoek laten instellen naar een eventuele verhoging van de vrachtprijzen voor goederen vervoerd door de Antillia. Dit leverde op, dat vast kwam te staan, dat deze vrachtprijs sedert 1954 ongewijzigd was gebleven. Het bericht in de Emporium review vond zijn grond in de stijging van de levensmiddelenprijzen. Toen uitkwam, dat de vrachtprijzen van de Antillian helemaal niet gestegen waren, maakte de eigenaar van de betrokken winkel tegenover de Emporium review op: "De bevolking van Statia betaalt zo slecht, dat ik wel gedwongen ben steeds mijn prijzen te verhogen. Ik heb veel geld uitstaan", aldus de eigenaar. Emporium review voegt hieraan toe, dat het dus hoog tijd is, dat de overheid prijscontrole invoert op Statia. De opmerking van de betrokken handelaar noemt het orgaan "een grove belediging", welke volgens Emporium review gelochenstraft wordt door de opvatting van andere handelaren, die verklaarden, dat de Statianen elke week, zij het misschien met kleine beetjes, betalen. "De mensen willen hun schulden wel betalen, maar waar is het werk en waar het geld om de schulden sneller af te betalen", aldus Emporium review.



WILLEMSTAD – Tijdens een korte plechtigheid overhandigde de voorzitter van de Curacaose Baseball Associatie, de heer Gaby Daou, gistermiddag een beker aan de manager van de Cubaanse jeugd baseballselectie Mario Salas. De Cubanen wonnen zoals bekend beide wedstrijden op Curacao, van White Horse met 4-3 en van Bridgestone met 5-4. Zij namen gisteravond het vliegtuig naar Venezuela in welk land zij deel zullen nemen aan het Midden Amerikaans en Caribisch kampioenschap voor baseballjunioren.

PSV IN TWEEDE RONDE

EINDHOVEN – Het doelpunt dat de Belg De Vriendt kort voor tijd in de uitwedstrijd (eerste ontmoeting) tegen Gotwaldov maakte, is van grote waarde gebleken. Dank zij deze treffer van de oud-Anderlechtsspeler, die ironisch genoeg in de tweede wedstrijd slechts gedurende de laatste vijf minuten ingezet, heeft PSV zich uiteindelijk kunnen plaatsen voor de tweede ronde van het toernooi om de Europa cup voor bekerwinnaars. Met 1-0 bleven de op revanche beluste Eindhovenaren baas op eigen veld en daarmee werd het doelpunt van De Vriend van dubbele waarde. De op internationaal gebied weinig ervaren Tsjechen, die PSV in de eerste ontmoeting tot een figurant hadden gedegradeerd, gunden de Nederlanders geen volledige wraak. Na het tomeloze aanvalsgeweld van PSV in de eerste helft en de kostbare treffer van Veenstra kort na de hervatting, namen de bezoekers het initiatief en zetten een langdurig offensief in, dat PSV maar ternauwernood zonder kleerscheuren doorkwam. Andermaal trad een ontstellende zwakte in de verdediging aan het licht. Een verdediging waarin de Zuidslavier Radovic weer was opgesteld, die kwam echter na drie weken niet gespeeld te hebben uithoudingsvermogen te kort. Met veel moeite bleef de score 1-0. Meer had PSV ook beslist niet verdiend.

Onverbindend verklaren cao

AVV-C: onaanvaardbaar voor vakbondswezen

WILLEMSTAD – Het Algemeen verbond van vakverenigingen Curacao (AVV–C) acht het voor het vakbondswezen onaanvaardbaar, dat de minister de bevoegdheid krijgt om een cao onverbindend te verklaren, zoals dit is vastgelegd in het ontwerp van wet op het Verbindend en onverbindend verklaren van cao's. Het AVV–C kan zich in grote lijnen met de geest van het betrokken ontwerp verenigen met uitzondering dan van artikel 8 en 9 van bedoeld ontwerp. Aldus blijkt uit een verklaring van het AVV–C in het ABVO -orgaan de Ambtenaar.

Het AVV–C achtte het "een in het oog springend feit", dat er tenaanzien van het onverbindend verklaren "generlei definitie" wordt gegeven, terwijl dit wel het geval is in artikel 1 met betrekking tot "de minister", de "verbindendverklaring" en "verbindend verklaarde bepalingen". Toch is juist de kwestie van het onverbindend verklaren voor het vakbondswezen belangrijk" en had een duidelijke omschrijving van het begrip onverbindend verklaren niet mogen ontbreken".

Uitermata zwaak

Wat artikel 8 betreft merkt het AVV–C op, dat het daarin gegeven voorbeeld van "algemeen belang" uitermate zwak is. "Immers, wanneer een werkgever voornemens zou zijn de hogere kosten te verhalen op de consument, dan staat de overheid in eerste instantie het machtsmiddel van Prijsstop ten dienste", aldus het AVV–C. Mocht er onder prijsverhogingen de kostenverhogende factoren de betrokken onderneming onmogelijk maken verder voort te werken, dan is het evenzeer logisch, aldus het verbond, "dat de werknemersorganisatie nooit te ver zal kunnen gaan. Mits men eerlijk en reëel met de boeken op tafel onderhandelt". Het AVV–C acht het pertinent onjuist dat een vakbond het er op aan zou sturen, dat een bedrijf sluit, omdat dit slechts nadelen heeft voor zijn eigen leden. Economie bedrijven is immers geen zaak van alleen de werkgevers, maar ook van de vakbonden, omdat deze slechts kunnen floreren in een economisch gezond klimaat.

Het artikel over het onverbindend verklaren heeft volgens het AVV–C geen enkele reden van bestaan.

Verwezen wordt naar opmerkingen in de staten, waarmee het AVV–C zich kan verenigen, dat als een werkgever en vakbond tot overeenstemming komen over een cao, aangenomen mag worden dat van te voren alle kanten en consequenties bekeken zullen zijn. Waar over de Sociaal economische raad (SER) in het ontwerp gesproken wordt, neemt het AVV–C aan, dat het om de SER–"nieuwe stijl" gaat, omdat de huidige SER niet representatief is. Met kracht stelt het AVV–C dat een cao, zolang hij niet verbindend is verklaard slechts voor de twee betrokken partijen geldig is.

Totale ontwrichting

Volgens het AVV–C volgt er "een totale ontwrichting", in de cao, als een bepaald artikel onverbindend verklaard wordt, omdat, zoals het AVV–C zegt, de bepalingen op het stuk van directe materiele lonen en indirecte sociale voorzieningen ten zeerste met elkaar samenhangen en dat het lichten van één dezer bepalingen uit de overeenkomst al het opgebouwde werk teniet doet.

Als vakbond immers neemt men genoegen met bv minder loon als daar gunstiger sociale voorzieningen tegenover staat. Wordt een der bepalingen opgeheven, dan wordt de cao scheef getrokken ten nadele van beide partijen.

Het AVV–C maakt dan verder nog duidelijk, dat de handelingen en bevoegdheden van de betrokken minister in het onderhavige ontwerp te ruim zijn omschreven. Hij leest en aanhoort beide partijen en hoort het SER-advies en beslist dan in zijn eentje. Aan deze kwestie zitten nog andere facetten, welke men liever in de Centrale commissie van de staten mondeling wil toelichten, zoals op de praktijk gerichte uitvoeringsmoeilijkheden bij een eventueel onverbindend verklaren van enige cao -bepaling. Aldus het AVV–C, welke verklaring getekend was door voorzitter H.L. Spencer en algemeen secretaris K. van de Bosch.

Tafeltenniskampioenschappen

Maggie Sprock kampioene van damesenkelspel

WILLEMSTAD – Deze week werden de wedstrijden om de tafeltennistitels van Curacao voortgezet met de wedstrijden in de dameskIasse. Magie Sprock bewees haar uitstekende vorm van de laatste tijd – in de competitie is zij nog ongeslagen – door na een spannende 5-games finale Magda Hansen haar titel te ontnemen. Helemaal verrassend was deze overwinning dus niet. Maggie is uiteindelijk nog altijd dubbelspelkampioene van de NORCECA, maar het was voor de jongere garde toch een duidelijk bewijs, dat zij te allen tijde in training dienen te blijven, willen zij successen boeken.

Eerder op de avond viel Carla Lodowika op, een nieuwe ster aan het firmament, die momenteel "onder contract staat" bij Stiga. Zij kwam als nummer één door haar poule heen, waarin Sara van der Biest en R. Davelaar een reputatie te verliezen hadden. In de kwartfinale moest ook Gloria Deijn de bekwaamheid van Carla Lodowika erkennen. In de halve finale was Magda Hansen voorlopig nog een groot struikelblok. Met 21-18 en 21-13 plaatste Magda zich in de finale.

In de finale vond Magda Haar aloude rivale Maggie Sprock tegenover zich. De eerste game ging met 21-19 moeizaam naar Magda. De tweede en derde game trok Maggie zich naar toe met 21-19 en 24-22. Hierdoor verschafte Maggie zich dus een uitstekende uitgangspositie voor de rest van de partij. Lang duurde haar vreugde echter niet, want met 21-17 bracht Magda de stand weer op gelijke voet. In de laatste game zette Maggie echter nog eens alles op alles en met 21-14 veroverde zij de titel van kampioene van Curacao 1970. Door deze resultaten zijn nu al vier Curacaose deelnemers aan de komende Antilliaanse kampioenschappen bekend, n.l. Robert Hose, Dito Vlieg, Magda Hansen en Maggie Sprock.

Statuten gewijzigd van Cameta fund nv

WILLEMSTAD. – De statuten van Camenta fund n.v. zijn op 13 april van dit jaar gewijzigd. Een der veranderingen heeft betrekking op de omvang van het maatschappelijk kapitaal, dat nu is vastgesteld op een half miljoen (Am.) dollars, waarvan honderdduizend dollar is volgestort.

Sporttoto

DEN HAAG – De uitslagen van sporttoto nr 9 zijn: Arad – Feijenoord 0-0; Ajax – Nendori 2-0; PSV – Gottwaldov 1-0; FC Bazel – Spartak Moskou 2-1; Kopenhagen – Slovan Bratislava 2-2; Rode Ster – Ujpest 4-0; St Etienne – Cagliari 1-0; Ljubljanag – Benfica 1-8; Bologna – Vorwaerts 0-0; Honved – Aberdeen 3-1; C. Zeiss – Feberbahce 1-0; Legia – Goeteborg 2-1; Waterford – Glentoran 1-0.

Juist ingevuld ziet het formulier er als volgt uit: 3-1-1-1-3-1-1-winst voor Benfica-3-1-1-1-1. De wedstrijd Ljubljana – Benfica werd in Lissabon gespeeld.

Uitslagen cupvoetbal

DEN HAAG. – Woensdag zijn in diverse steden de returnwedstrijden gespeeld voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese voetbalbeker voor landskampioenen. De eerste uitslagen zijn:

Athene: Panathinaikos kwalificeerde zich voor de tweede ronde, achtste finales: Panathinaikos - Jeunesse Desch (Lux.) 5-0 (ruststand 4-0), (uitslag eerste wedstrijd Jeunesse - Panathinaikos 1-2); Belgrado: Rode Ster Belgrado bereikte tweede ronde, Rode Ster - Ujpest Dosza (Hong.) 4-0 (3-0) (Ujpest - Rode Ster 0-2); Kokkola: Celtic Glasgow in tweede ronde, Kokkola (Finl.) - Celtic (Schotland) 0-5 (0-2), (Celtic - Kokkola 9-0); Jena: FC Carl Zeiss in tweede ronde, Carl Zeiss Jena - Feberbache (Turkije) 1-0 (1-0), (Fenevrache - Jena 0-4); Arad: UT Arad in tweede ronde, UT Arad - Feijenoord 0-0, (Feijenoord - UT Arad 1-1, doelpunt in uitwedstrijd gescoord telt dubbel; Xelletta: Sporting Lissabon in tweede ronde, Floriana (Malta) - Sporting Lissabon (Port.) 0-4, (uitslag: Sporting - Floriana 5-0); Waterford: FC Waterford in tweede ronde, Waterford (Ierl.) - Glentoran (Nrd.-Ierland) 1-0 (0-0), (uitslag: Glentoran – Waterford 1-3; Reykjavik: Everton in tweede ronde, Reykjavik (IJsland) - Everton (Eng.) 0-3 (0-2), (uitslag: Everton - Reytjavik 6-2); Warschau: Legia in tweede ronde, Legia (Polen) - IFK Goeteborg (Zweden) 2-1 (2-1), (uitslag IFK Goeteborg - Legia 0-4); Kopenhagen: Slovan Bratislava in tweede ronde, KB 03 (Den.) - Slovan (Tsj.-Sl.) 2-2 (0-1), (uitslag Slovan – KB 03 (2-1); Wenen: Atletico in tweede ronde, Austria (Oost.) - Atletico Madrid (Sp.) 1-2 (1-1), (uitslag Atletico - Austria 2-0); Luik: Standard Luik in tweede ronde, Standard (Belg.) - Rosenborg (Noorw.) 5-0 (3-0), (uitslag Rosenborg - Standard 0-2); Bazel: FC Bazel in tweede ronde, FC Bazel (Zwit.) - Spartak Moskou (Rusl.) 2-1 (0-0), (uitslag: Spartak - Bazel 3-2, doelpunten gemaakt in uitwedstrijden beslissen ten gunste van de Zwitsers); St. Etienne: Cagliari in tweede ronde, St. Etienne (Fr.) - Cagliari (It.) 1-0 (1-0), (uitslag: Cagliari - St. Etienne 3-0); Amsterdam: Ajax in tweede ronde, Ajax (Ned.) - Nendori (Alb.) 2-0 (1-0), (uitslag: Nendori - Ajax 2-2).

In het toernooi voor bekerwinnaars werden de volgende resultaten geboekt.

Valkeakoski: Haka Valkeakoski (Finland) - CSKA (Bulgarije) 1-2 (0-0). CSKA in tweede ronde, eerste wedstrijd CSKA - Haka 9-0; Belfast: Linfield (N.-Ier.) - Manchester City 2-1 (1-1). Manchester City in tweede ronde, eerste wedstrijd Manchester City - Linfield 1-0, Manchester wint door het dubbel tellen van het doelpunt in de uitwedstrijd; Bologna: Bologna (It.) – Vorwaerts (Oostduitsland) 1-1, na verlenging (0-0) Vorwaerts in tweede ronde: uitslag eerste wedstrijd Vorwaerts - Bologne 0-0; Boekarest: Steaua (Roemenië) - Karpaty (Rusland) 3-3 (ruststand 2-2). Steaua heeft zich geplaatst voor de tweede ronde, eerste wedstrijd Karpaty Lvov - Steaua 0-1; Larnax: Pesoporikos (Cyprus) - Cardiff City (Wales) 0-0. Cardiff City heeft zich geplaatst voor de tweede ronde, eerste wedstrijd Cardiff City - Pesoporikos 8-0; Tirana: Partizani (Albanië) - Wacker Innsbruck (Oostenrijk) 1-2 (1-1). Wacker Innsbruck heeft zich geplaatst voor de tweede ronde, eerste wedstrijd Wacker - Partizani 3-2; Chorzow: Gornik Zabrze (Polen) – Aalborg BK (denemarken) 8-1 (3-1). Gornik Zabrze heeft zich geplaatst voor de tweede ronde, eerste wedstrijd Aalborg BK - Gornik 0-1; Boedapest: Honved (Hong.) – FC Aberbeen (Schotl.) 3-1 na verlenging. Eerste wedstrijd FC Aderbeen - Honved 1-3, Honved na strafschoppen in tweede ronde.

Verzetsorganisaties vormen een staat binnen de staat

LEGER DWONG KONING HOESSEI COMMANDO'S AAN TE PAKKEN

Strijd van Palestijnen op leven en do

AMMAN — De recente gevechten in Jordanië tussen de Palestijnse verzetsgroepen en het leger van koning Hoessein zijn een logisch gevolg van de situatie die zich de laatste jaren in Jordanie heeft ontwikkeld. De Palestijnen gingen een staat in de staat vormen, wat koning Hoessein en vooral het Jordaanse leger op de duur een doorn in het oog werd. Een confrontatie kon niet uitblijven. De Palestijnen maken op een (westerse) buitenstaander vaak de indruk van schreeulijke vechtjassen, die het slechts om de strijd zelf te doen is, en bij wie het ideaal dienst doet als dekmantel.

De werkelijkheid is echter anders. De leiders van bij voorbeeld het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina, waarvoor de Engelse afkorting PFLP wordt gebruikt, en die verantwoordelijk zijn voor ettelijke vliegtuigkapingen, zijn gestudeerde, belezen en gecultiveerde mensen. Het zijn juristen, artsen, architecten — allen met een academische graad. En het zijn toegewijde revolutionairen.

Dr. George Habasj, de leider van het PFLP, vormde de Arabische Nationalistische Beweging aan het begin van de vijftiger jaren en zijn huidige organisatie is een afsplitsing van die grotere beweging. Rondom zich heeft hij de extreemlinkse intellectuelen van het Palestijnse verzet verzameld en daarbij heeft hij vijanden bij het dozijn gemaakt.

Habasj had een persoonlijk aandeel in de planning van de massale kapingen. De details ervan werden overgelaten aan de experts in zijn groep — luchtvaartexperts, legerofficieren voor het omgaan met explosieven, verbindingsexperts en administrateurs voor de logistieke steun. Mar het waren Habasj en zijn rechterhand, Aboe Maher, die de politieke beslissingen namen.

Aboe Maher, wiens echte naam Ahmet Yamani is, heeft de leiding gehad terwijl Habash landen als Noord-Korea en Communistisch China bezocht. De PFLP had door zijn daden niet alleen de regeringen in de hele wereld in bezorgdheid gebracht, maar ook verdeeldheid binnen de Palestijnse verzetsbeweging. Die verdeeldheid is door de strijd tegen het Jordaanse leger op de achtergrond gedrongen.

De andere extremistische organisatie, het Populair Democratische Front, dat geleid wordt door Mayef Hawatmeh, een vroegere assistent van Habasj, probeerde het initiatief over te nemen terwijl de PFLP zich kennelijk rustig hield tijdens de afwezigheid van zijn leider.

Maar de Palestijnse verzetsbeweging bestaat niet alleen uit fanatieke revolutionairen van het soort Habasj-Hawatmeh. Gemeten naar de inzichten van het Midden-Oosten is de leider van de verreweg grootste Palestijnse verzetsorganisatie Al Fatah, Yasser Arafat, een gematigd man. Arafat was eens lid van de Mohammedaanse Broederschap, het geheime genootschap van de Arabische wereld. Veel van zijn directe assistenten waren net zo rechts en hoewel ze nu de revolutie aanvaard hebben als een middel om hun oude vaderland te herwinnen, blijven de oude gezichtspunten bestaan.

Arafat en Al Fatah waren het niet eens met kapingen of het leggen van bommen in El Al-kantoren in neutrale landen. Zij stellen dat de „vijand" Israël alleen in bezet gebied moet worden aangevallen. En ondanks de wilde uitlatingen die Arafat regelmatig de wereld in stuurt zijn hij en de topleiding van de meerderheid van de commandogroepen best bereid een oplossing voor het conflict met Israël te aanvaarden, waarbij Israël zou kunnen blijven bestaan als zelfstandige staat. In feite geldt hetzelfde voor het conflict met Jordanië. Maar gezien de regelingen die Hoessein voorstaat (die volgens de Palestijnen op een liquidatie van de commando's neerkomen) is een einde van de „intern-Arabische" oorlog nog niet in zicht.

Door de steeds moeilijker positie van de Palestijnen, zowel door de oorlog met Jordanië, de economisch-sociale positie van de talloze vluchtelingen in de kampen, en de uitzichtloosheid van de strijd met Israël neemt het extremisme bij de jongemannen, die in haveloze tenten zijn opgegroeid, toe. Het resultaat daarvan is dat Arafat zich meer extreem heeft moeten opstellen. Habasj en Hawatmeh, die bij elkaar niet meer dan 500 full-time commando's onder zich hebben, zijn erin geslaagd de commandobeweging van een „respectabele" groep van bezitloze patriotten, die voor de teruggave van hun land vechten, te veranderen in fanatieke commando's.

Al Fatah en de voornaamste overkoepelende groepering, de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie, houden zich in alle oprechtheid uitsluitend met Palestina bezig. Gezien binnen de verhoudingen van het Midden-Oosten zijn het lieden met verantwoordelijkheidsgevoel. Zij hebben erin toegestemd, politieke ideologieën te laten rusten tot de strijd gewonnen is. Ook is het waarschijnlijk dat onder de verzetsgroepen een grotere solidariteit ontstaat, als gevolg van de gemeenschappelijke strijd tegen Jordanië.

Aan de andere kant staan de PFLP van Habasj en de PDF, het Democratisch Volksfront. Habasj zegt dat hij een Marxist is, maar vaak wordt zijn trouw bepaald door mensen die bereid zijn hem op enig ogenblik geld en wapens te verschaffen. Hawatmeh is een volgeling van voorzitter Mao. In de PDF wordt iedereen „kameraad" genoemd, en affiches uit Noord-Korea, Noord-Vietnam en Cuba versieren er de wanden.



Dr. GEORGE HABASJ
...politieke beslissingen..



MAYEF HAMATWEH
...initiatief overnemen...



YASSER ARAFAT
...vaderland herwinnen...



KONING HOESSE
...met Arafat prat



Een huis in Amman (op de voorgrond) is getroffen door een voltreffer en zal tot de grond toe afbranden.

Middengroepen

Tussen deze twee extremen, Al Fatah en het Palestijnse Bevrijdingsfront, liggen de andere acht groeperingen die bijdragen tot de chaos en anarchie die Jordanië in zijn greep heeft of misschien had. Sahika, de op een na grootste groep, is de schepping van de groep van de Baath-partij die in Syrië aan het bewind is. Syrische legerofficieren zijn „toegevoegd" aan de Sahika en de orders komen uit Damascus. Vandaar dat het Syrische leger (als enige) de commando's helpt in de strijd tegen het koninklijke leger.

Een andere groep wordt gefinancierd door de Irakezen, bittere vijanden van de Syriërs, ondanks de dappere woorden van solidariteit die soms worden gesproken, is het Strijdfront van het Volk, dat geprobeerd heeft de PFLP naar de kroon te steken in kapingen en bomaanslagen. Hetzelfde geldt voor het Palestijnse Bevrijdingsfront, geleid door Moenif Razziz.

In het middenveld komen de merkwaardige groepen die Nasser in het openbaar gesteund hebben toen hij het Amerikaanse vredesinitiatief besloot te aanvaarden. Voornaamste van deze organisaties is de Actie-organisatie die een maand geleden zelfs tote en gewapende „oorlog binnen de oorlog" met de PFLP kwam.

Oók op het middenveld bevindt zich het Palestijnse Bevrijdingsleger, een georganiseerde en gedisciplineerde strijdmacht van geregelde troepen onder Generaal Yahia Abdel Razzak, die eenheden gelegerd heeft langs het Suez-kanaal, in Syrië en Jordanië. De 12.000 mannen in dit leger zijn een strijdmacht waarmee men rekening moet houden in de guerrilla-politiek.

De Palestijnse verzetsbeweging heeft een uitstekende propagandamachine opgezet. De beweringen zijn wel heel sterk en als men ze onderzoekt lijken de resultaten vaak erg klein. Toch is zo al veel schade toegebracht aan Israël. Geen grenskibboetz is veilig, de boeren kunnen hun akkers niet in rust bebouwen en het Israëlische leger wordt constant overbelast.

Koning Hoessein en Yasser Arafat moeten nu met elkaar spreken. Maar dat doen zij dan niet als koning tegenover onderdaan maar als de ene leider tegenover de andere. En niemand weet precies tot hoever zijn eigen gezag reikt.

De extremisten, de PFLP en PDF hebben in Jordanië een burgeroorlog gewild. Zij vinden dit de enige manier waarop zij werkelijke onderhandelingen over een vrede in het Midden-Oosten kunnen torpederen. Israël, zo stellen zij, geen overeenkomst tekene regering die kennelijk de in handen heeft.

De Jordaanse legeroffi gesteund worden door de in Zuid-Jordanië, zijn ve dat wanneer de Palestijn verdreven worden, het sche Koninkrijk Jordanië zij zelf trouw hebben ge verdwijnen en samengest worden in een of andere naire staat Palestina.

Nieuw Chinees vijfjarenplan

PEKING — Premier Tsjoe En-Lai van communistisch China heeft woensdag het vierde Chinese vijfjarenplan aangekondigd. De premier deed dit tijdens de traditionele receptie op de 30ste september aan de vooravond van de nationale feestdag.

Tsjoe En-Lai gaf geen bijzonderheden zoals over data maar daar het derde vijfjarenplan de periode 1966-1970 dekte, neemt men aan dat het vierde in 1971 zal beginnen.

*** De Amerikaanse filmacteur Edward Evereth Horton is woensdag in Encino, Californie overleden. Hij was 82 jaar. Horton, een bekend karakterspeler, maakte in 1918 zijn debuut bij de film. Hij speelde tijdens zijn 50-jarige filmloopbaan, o.a. in "The front page", "Arsenicum en oude kant", "Ziegfield girl" en "Cinderella Jones".**



De KLM-noordzee-helicopters werken iedere dag op het water, waarbij ze onder andere boor-platforms provianderen, loodsen naar schepen brengen en verder indien nodig, hulp verlenen aan de scheepvaart. Daarom zocht de KLM amfibische helikopters voor haar vloot uit. Tot de uitrusting van deze helikopters behoort een rubber bootje dat plaats biedt aan 25 personen. Binnen twee minuten kan dit vaartuig kant en klaar voor gebruik op het water gebracht worden. Onlangs vond in het Gooise meer een praktische oefening plaats met een van de bootjes waarbij onder andere aan het KLM-personeel werd getoond hoe zij het plastic dak, dat de inzittenden tegen weersinvloeden moet beschermen, moesten bevestigen.

hell krijgt tweede etwaterfabriek

rde inrichting voorbereiding

LLEMSTAD. – Op het fabrieks- n van Shell Curacao n.v. verrees lings een gloednieuwe zeewater- llatiefabriek uit de grond, die uwd werd om in de steeds emende vraag naar zoetwater van briek te kunnen voorzien. Deze we zeewaterdistiller, die in totaal investering van ongeveer drie en gulden heeft gevergd, zal op capaciteit voldoende zoetwater uceren om de import per tanker te reduceren. De zich steeds rniserende fabriek van Shell cao n.v. vertoont echter een nde vraag naar zoetwater, waar- binnenkort een aanvang zal en gemaakt met de bouw van erde identieke installatie. Wan- deze unit gereed is zal Shell cao voldoende zoetwater kun- produceren om geheel in haar eften te kunnen voorzien. Dan is het einde van de waterimport, nker te verwachten.

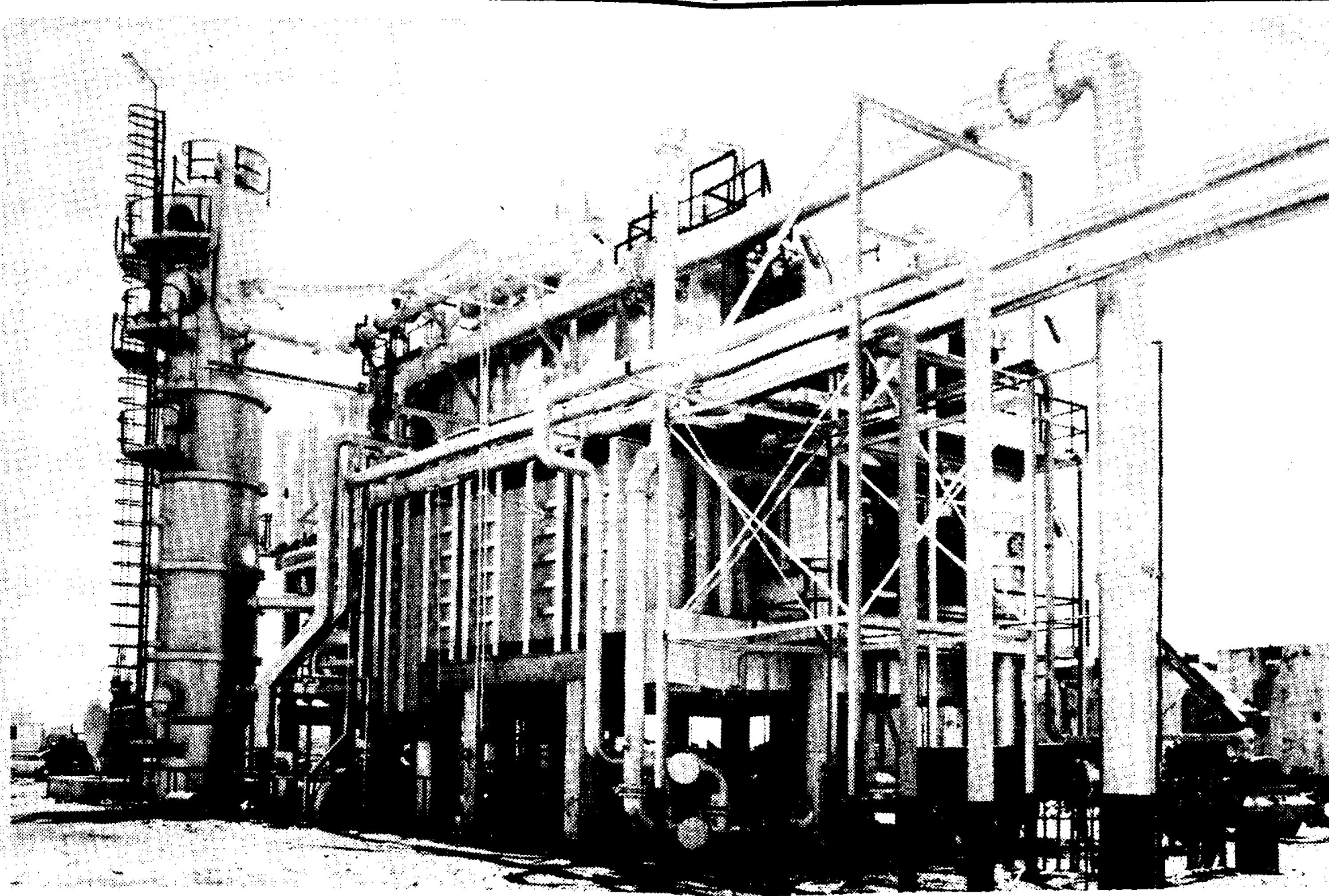
begin

eds in 1963 was men bij de Shell egaan tot het produceren van water toen de eerste zeewater- llatie-inrichting met een produk- paciteit van 4.500 ton per dag in uik werd genomen. Tot de bouw an werd overgegaan, toen inder- door de ontwikkeling van econo- he destillatie-inrichtingen het uceren van zoetwater in eigen rijf aantrekkelijk werd.

eds meer zoet water

nimmer aflatende „waterzucht" le raffinaderij – deze fabriek continu aanzienlijke hoeveelheden zoetwater nodig voor zowel huishoudelijke als industriële doeleinden — vertoonde echter vooral in de afgelopen jaren een aanmerkelijke stijging, voornamelijk door het gereedkomen van enkele nieuwbouwprojecten zoals het complex van de hydrodesulphurizer en de hoogvacuum 8. Hier kwam nog bij dat de waterfabriek te Mundo Nobo, die in een gedeelte van Shells behoefte aan zoet water voorziet, zich ook geconfronteerd zag met een toegenomen leverantie als gevolg van de snelle bevolkingsgroei en de sterk verhoogde vraag van waterconsumerende bedrijven, in het bijzonder de hotels. Shell Curacao diende zich daarom door de vrij kostbare en omslachtige import per tanker van zoet water te voorzien, terwijl als gevolg van dit tekort een klein drinkwaterplantje werd gebouwd, waar gedestilleerd water weer wordt behandeld en smakelijk gemaakt door toevoeging van zout.

Voor het bedrijf was het dus zaak om de eigen destillatiecapaciteit voor zoet water in de kortst mogelijke tijd uit te breiden; dit resulteerde in een project voor de aanbouw van twee nieuwe zeewaterdistillers waarvan nu de eerste in bedrijf is genomen. Reeds is men bezig met de voorbereidingen van de civiele werkzaamheden voor het tweede exemplaar, dat identiek zal worden aan het pas afgebouwde.



De pas opgeleverde fabriek, die een geplande capaciteit heeft van 6.000 ton per dag, werd gebouwd door de firma Werkspoor Water n.v. te Amsterdam, die op haar beurt verschillende werkzaamheden heeft uitbesteed aan plaatselijke aannemersbedrijven. Tijdens de constructie waren in piekperioden soms meer dan honderd lokale krachten ingeschakeld, die onder de leiding van drie experts uit Nederland werkten. Door laatstgenoemdem werd bovendien enkele middagen instructie gegeven aan opreators van Shell Curacao n.v. die belast zijn met de operatie van de nieuwe fabriek.

mez e hijos nv w verbonden met eca-wezen

ILLEMSTAD — Blijkens de Cura- che courant is op Curaçao richt Gomez e hijos nv, welke nv elders filialen kon oprichten. Het tschappelijk kapitaal bedraagt onderdduizend gulden (Ant. crt) van één ton is volgestort.

oel van de nv is "het ontwerpen loen ontwerpen, het decoreren en n decoreren en doen bouwen van els, motels, restaurants, cafe's, no's, discotheken en dergelijken, nede van hotel-meubilair en andere hotelinrichting". Verder wil Go- e hijos nv ook "huren, verhuren, erhuren en wederverhuren, het loiteren van en het verlenen van sten bij de exploitatie van hotels, els, restaurants, cafe's, casino's, otheken en dergelijke, het deelne- n in en het beheer voeren over ernemingen met soorgelijk of verwant doel, in de ruimste zin woords; meer in het bijzonder de ortzetting der zaken tot dusverre reven door "de heer Agostinho mes Quintal.

Tot directeuren zijn benoemd oemde A. Gomes Quintal en rlos Alberto Brazao Gomes. erstgenoemde heeft in het plaatste kapitaal deelgenomen met aandelen van duizend gulden, wijl de al genoemde heer Brazao omes evenals Mario Jorge Brazao omes, Virgilio David Brazao Gomes Jose Brazao Quintal met zestien ndelen van duizend gulden hebben elgenomen. De volstorting van de oor A. Gomes Quintal geplaatste ndelen "geschiedt door inbreng in overdracht aan de nv van de activa n de tot 1 januari 1969 voor kening van de nv in oprichting dreven hotelbedrijven Park Hotel Hotel Venezuela genaamd, op uraçao", volgens de daarvan per 1 nuari 1969 opgemaakte balansen, nder de verplichting voor de nv om le passiva voor haar rekening te emen, overeenkomstig dezelfde alansen.

Accijns op Sigaretten 1970

Landsverordening verschenen

Max. vijf j. gevangenisstraf bij overtreding

WILLEMSTAD – Voor ontduiking of andere onregelmatigheden met betrekking tot de landsverordening van 27 augustus 1970 "tot het heffen van een accijns op sigaretten" (PB no 96) zijn naar gelang de overtreding gevangenisstraffen vastgesteld evenals boete met als maximum straf van vijf jaar vrijheidsberoving of een boete van tienduizend gulden. De nieuwe landsverordening komt in de plaats van de regeling over deze materie van 6 december 1967.

In artikel 2 van de nieuwe verordening wordt vastgesteld, dat het accijns "één gulden per honderd stuks sigaretten" bedraagt, hetgeen ondertussen sinds verleden week woensdag is achterhaald, toen de accijns op sigaretten immers werd verhoogd van één gulden tot f. 1,20 per honderd sigaretten. Deze accijns wordt voldaan door middel van accijnszegels. Bij landsbesluit wordt de vorm enz. van deze zegels nader omschreven evenals de manier waarop nog niet gebruikte of verkeerd aangebrachte, maar nog niet beschadigde accijnszegels tegen andere waarden mogen worden ingeruild alsmede de wijze van verpakking van de sigaretten en de manier, waarop aangebrachte zegels ongeschikt gemaakt moeten worden voor herhaald gebruik. De directeur van belastingen kan vergunnen dat sigaretten in het buitenland van deze zegels worden voorzien.

Degene die sigaretten wil fabriceren op de Nederlandse Antillen, zal een vergunning daartoe moeten hebben. De vergunning kan worden ingetrokken in het geval de fabrikant veroordeeld wordt wegens overtreding van de bepalingen, welke in deze landsverordening zijn vastgelegd of wel bij overtreding van de regelingen inzake de in-, uit- en doorvoer en de accijnzen. De intrekking geschiedt "bij een met redenen omkleed landsbesluit". De landsverordening houdt verder bepalingen in omtrent het opslaan van uit het buitenland ingevoerde sigaretten, het aantekening houden door de fabrikant van de grondstoffen enz. en de inzage daarvan door de directeur der belastingen of een door deze aangewezen ambtenaar, het uitslaan van de sigaretten enz.

Sigaretten, "behalve die welke in reclame-verpakking of door reizigers als bagage voor eigen gebruik worden ingevoerd, mogen slechts in het vrije verkeer worden gebracht of uit een fabriek tot verbruik worden uitgeslagen, indien de verpakking voldoet aan de gestelde eisen en de vereiste ongeschonden accijnszegels op de voorgeschreven wijze zijn aangebracht". Sigaretten, waarbij de verpakking en de vereiste accijnszegels niet voldoen aan de voorschriften, mogen slechts worden uitgeslagen uit de fabriek of op de Benedenwinden worden vervoerd als dit gebeurt met een bepaald document.

Afgesloten pakjes

In artikel 11 van de landsverordening wordt bepaald, dat sigaretten slechts verkocht mogen worden als de verpakking gesloten is. De kleinhandelaar mag "één enkele verpakking, mits de vereiste accijnszegels daarop zijn aangebracht, open en op een voor ieder zichtbare plaats in zijn pand, te koop aanbieden".

Verder is het verboden voor iedereen, "hetgeen hem in zijn ambt of betrekking bij de uitvoering van deze landsverordening blijkt of medegedeeld wordt, eerder bekend te maken dan nodig is voor de uitoefening van dat ambt of die betrekking of voor de heffing van enige aan het land verschuldigde belasting". Dit verbod geldt ook voor niet-ambtelijke deskundigen, die in verband met deze landsverordening worden geraadpleegd of met de een of andere werkzaamheid zijn belast.

Strafbepalingen

Uitvoerig worden de strafbepalingen vastgelegd in deze nieuwe verordening. Maximaal zes maanden gevangenisstraf of een boete van tienduizend gulden krijgt de fabrikant, handelaar of importeur die opzettelijk onjuiste of onvolledige gegevens verstrekt, als gevolg waarvan teruggave van accijnzen wordt verleend, zonder dat daarop aanspraak bestaat. Een gevangenisstraf van maximaal één jaar of een boete van tien mille staat de fabrikant, handelaar of importeur te wachten, die opzettelijk of als gevolg van grove onachtzaamheid onjuiste inlichtingen verstrekt aan de belastingdienst enz.

Het opzettelijk verbreken van bovengenoemde geheimhouding kan worden gestraft met maximaal zes maanden gevangenisstraf of een boete van duizend gulden. Degene aan wiens schuld de schending van de geheimhouding te wijten is kan een hechtenisstraf van drie maanden krijgen of een boete van vijfhonderd gulden. Er zal geen vervolging worden ingesteld "dan op klacht van degene te wiens aanzien de geheimhouding is geschonden".

Als het uitvoer-document een vermis vertoont met de werkelijke hoeveelheid sigaretten, welke men wil uitvoeren, kan een boete worden opgelegd "van ten hoogste vijf maal de accijns van het ontbrekende". Ook de schipper of gezagvoerder kan een dergelijke boete krijgen als het vermis wordt ontdekt na in- of oplading. Bij transactie kan deze boete worden voldaan. Deze straffen kunnen ook opgelegd worden aan een rechtspersoon, een vennootschap of een doelvermogen.

Vervalsing

Een gevangenisstraf van minimaal zes maanden en maximaal vijf jaar kan degene krijgen die accijnszegels namaakt of vervalst, terwijl hij weet of vermoedt, dat zij als echt en onvervalst worden gebruikt en tevens degene die dit wetend deze vervalste zegels voorhanden heeft, aanbiedt of aflevert en ook degene die deze vervalste zegels gebruikt als waren zij echt en onvervalst. Zes maanden gevangenisstraf of een boete van maximaal tienduizend gulden kan degene krijgen, die het bedrijf van fabrikant uitoefent zonder een vergunning daartoe te hebben. Maximaal één maand hechtenis of een boete van minimaal honderd of maximaal duizend gulden krijgt de fabrikant die het fabrieksregister niet zorgvuldig genoeg bijhoudt. Gebeurt dit echter opzettelijk om de invoerrechten of accijnzen te ontduiken of om de ontduiking te bevorderen, dan staat daar een straf op van minimaal één maand en van maximaal drie jaar of een boete van maximaal twintigduizend gulden of een samengestelde straf.

Deze strafbaar gestelde feiten worden beschouwd als misdrijven, behoudens het niet voldoende bijhouden van het register en het geval dat er een vermis is op het uitvoerdocument. Deze zaken worden als overtredingen beschouwd. Met de opsporing van een en ander zijn ook belast de ambtenaren der belastingen. De met de opsporing belaste ambtenaren hebben zonodig "met behulp van de sterke arm" toegang tot alle panden en terreinen, waarin of waarop, naar hun redelijk vermoeden voorwerpen aanwezig zijn, "welke tot opsporing van een bij deze landsverordening strafbaar gesteld feit dienstig kunnen zijn". Zij mogen deze "voorwerpen" in beslag nemen of uitlevering vorderen. Aldus de Landsverordening accijns van sigaretten 1970. Deze treedt in werking "met ingang van een nader bij landsbesluit te bepalen datum".

Public relations congres in Medellin, Colombia

WILLEMSTAD – Van 23 tot en met 26 september verbleef een delegatie uit Curacao, bestaande uit de heren Edsel Jesurun (president); Paul Loewenthal (sekretaris); Ronny Martina; Ernst Oehlers en Ada Virginie allen leden van de N.A.P.R.A., in Medellin (Colombia), om aan het tiende bestuurscongres van de Federacion Interamericana de Asociaciones de Relaciones Públicas (F.I.A.R.P.) deel te nemen. Tijdens dit congres werden zowel internationale als nationale problemen op het gebied van Public Relations behandeld.

De onderwerpen die aan de orde waren tijdens de discussies, waren: de definitie van Public Relations; Public Relations en direktie; Public Relations en Industrial Relations; Public Relations en Marketing; en de improvisatie in de Public Relations.

Gedurende de intensieve bestuursvergaderingen die door elf van de 15 ledenlanden werden bijgewoond, werden verslagen uitgebracht over de aktiviteiten van elk land, bepaalde bestuursleden herkozen, de Public Relations problemen van elk land besproken, de verslagen van verschillende commissies uitgebracht en tenslotte het aanstaande 10de algemene congres van volgend jaar in oktober in Caracas. Wat dit congres betreft zal Curacao een post convention tours krijgen. De bedoeling zal zijn om dit samen te laten vallen met een forum, handelend over Public Relations en toerisme, waarvoor van de zijde van vele landen grote belangstelling bestaat.

De heer Arturo Jesurun werd tijdens dit congres tot officieel gedelegeerde voor internationale zaken van de F.I.A.R.P. benoemd. Hij heeft reeds op dit gebied veel belangrijk werk voor de F.I.A.R.P. verricht, recentelijk nog op het I.P.R.A. (International Public Relations Association) congres, waarbij de status van de F.I.A.R.P. nog eens bevestigd werd.

Tijdens het congres in Medellin hebben alle deelnemers kennis kunnen maken met een grote expositie van publiciteitsmateriaal en vertoning van grote Public Relations dokumentatiefilms. De delegatie uit Curacao liet deze gelegenheid niet onbenut om Curacao als toeristisch trekpleister te promoveren.

Deze dagen ontving ook het N.A.P.R.A.-lid, Johnny Van Ierland bericht, dat hij als lid was toegelaten tot de I.P.R.A.



WILLEMSTAD. – Met ingang van 1 oktober is benoemd tot General Manager van de IBM Nederlandse Antillen, de heer Enrique Poodts, die de heer Juan Diaz zal opvolgen. De heer Diaz is benoemd tot Education Manager van IBM World Trade Corporation Latin American Headquarters te Montevideo. Op de foto: v.l.n.r. de heer Diaz, drs. Geert Geisterfer, Regional Manager voor de Caribbean can IBM WTC Latin American Headquarters en de heer Poodts.

Geelhoed nv voortaan Combined real estate

WILLEMSTAD – De statuten van Geelhout nv zijn in dier voege veranderd, dat deze nv is omgedoopt in Combined real estate fund nv. Doel daarvan is „het beleggen van haar middelen in effecten, zoals aandelen en andere bewijzen van deelgerechtigdheid en obligaties, alsmede in andere rentedragende schuldvorderingen onder welke naam en in welke vorm ook en in onroerende goederen". Het maatschappelijk kapitaal bedraagt één miljoen Amerikaanse dollars, waarvan tweehonderdduizend dollar in aandelen van één dollar is geplaatst.

Arrestant na vrijlating

Waarom treedt politie niet correcter op?

WILLEMSTAD – „Ik ben er niet tegen, dat de politie zijn werk doet en ik ben er ook niet tegen, als men iemand, die men van een strafbaar feit verdenkt, aanhoudt, maar dan moet het wel op een correcte manier gebeuren". Aldus de heer R.A., die zich tegenover de Amigoe beklaagde, over het feit, dat hij gisteren op bepaald brute wijze door de politie werd behandeld en aangehouden, terwijl men weigerde hem mee te delen, waaron men hem wilde aanhouden. Toen aan het licht kwam, dat aan het door de heer A. gewisselde geld „geen luchtje" zat, gaf de politie hem te verstaan, dat hij moest begrijpen, dat dit hun werk was.

De heer R.A. deelde mee, dat hij gisteren bij bedoelde bank vijfhonderd gulden ging wisselen. Regelmatig doet hij dit daar, zodat hij, naar hij meent, wel bekend moet zijn. Toen hij de betrokken juffrouw had gevraagd om geld te wisselen, ging zij met een andere functionaris praten, maar uiteindelijk kreeg hij het gewisseld geld terug. Buiten het bankgebouw bleef hij nog even praten met een vriend. Op dat ogenblik kwam er een politie-auto aangereden, de agenten stapten uit en vroegen hem, of hij daar net de bank had verlaten. Toen hij bevestigend antwoordde, vroeg men hem mee te gaan.

Op zijn beurt stelde hij de politie de vraag, waarom hij mee moest. Het antwoord op deze vraag kwam er op neer, dat hem dat niet aanging. Als ggevolg daarvan wilde hij zich verzetten, omdat hij, naar hij meende, toch minstens het recht had te weten, waarom hij mee moest gaan. „Het was druk op het plein", voegde de heer A. eraan toe.

Men pakte hem bij zijn handen vast, maar nog wilde hij zich verzetten. Eén der agenten pakte toen zijn gummi-knuppel en maakte duidelijk, dat hij, als hij niet mee zou gaan, „zijn hoofd wel open zou slaan". Omstaanders gaven de heer A. toen de raad maar mee te gaan. Ondertussen probeerde de politie zijn hand om te draaien en ook pakte men hem bij zijn overhemd vast, zodat dit enigszins kapot ging.

Op de wacht aangekomen werd hij door een rechercheur ondervraagd, in een cel gestopt, daar weer uitgehaald en in weer een andere cel gestopt.

Tot op dat ogenblik was hem nog niet duidelijk wat men nu precies van hem wilde. Wel had hij de politie verteld, dat hij slechts geld was gaan wisselen voor thuis. Intussen was er politie naar huis gegaan en had daar inderdaad gehoord, dat hun arrestant geld voor thuis was gaan wisselen. Toen dat aan het licht was gekomen, legde de politie hem uit, dat hij hun optreden moest begrijpen. Dat was nu eenmaal hun werk en zo, werd hem uitgelegd.

Ook werd hem toen duidelijk, dat de politie de bank-directie had gevraagd de politie te waarschuwen als er iemand vijhonderd gulden kwam wisselen. Dat was dus kennelijk gebeurd en ook de reden geweest, dat het wisselen niet zo erg vlotte. Zegt R.A.: „Ik begrijp, dat de politie misdrijven moet uitzoeken en dat men daarvoor mensen moet aanhouden. Maar ik kan niet begrijpen, dat het op deze manier moet gebeuren, midden op straat, zo bruut, zonder te vertellen, waarom je wordt aangehouden. Dat gaat er bij mij niet in. Ik dacht, dat ze mij wel kenden".

Desgevraagd deelde men bij de politie mee, dat er inderdaad uitgekeken werd naar het inwisselen van een bankbiljet van vijfhonderd gulden. Ook was in verband daarmee een man verzocht mee naar het politiebureau te gaan, nadat men een tip had binnengekregen, dat deze man een dergelijk biljet bij een bank had gewisseld. Volgens deze zegsman echter moet de politie wel iemand, als hij vraagt, waarom hij wordt aangehouden, de reden meedelen. Of dit in bedoeld geval is gebeurd, kon men van politie-zijde niet meedelen. Wel bevestigde men, dat de betrokken man onmiddellijk in vrijheid is gesteld, toen aan het licht kwam, dat er geen luchtje aan zijn geldwisselen zat. „We hopen echter, dat het publiek begrip voor ons dikwijls zo moeilijke werk heeft", aldus de zegsman. „In zo'n zaak moet er wel eens iemand worden aangehouden, die naar achteraf blijkt, niets met een verdachte zaak te maken heeft".

Zwemmers naar Suriname

WILLEMSTAD – Vrijdag vertrekt een ploeg van tien jongens en meisjes geselecteerd door de Nederlands Antilliaanse Zwembond naar Suriname, waar zij zullen deelnemen aan zwemwedstrijden in het kader van de festiviteiten, welke worden georganiseerd door de Surinaamse Voetbalbond ter gelegenheid van zijn 50-jarig bestaan. De ploeg zal onder leiding staan van mevr. Sybesma en de heer Hofland.

De helft van de kosten worden betaald door de Surinaamse Voetbalbond en de rest uit een educatief reclamefonds van de Koninklijke Verkade Fabrieken te Zaandam, waarvoor Blok & Diaz N.V. op Curaçao agent is.

Vijf jongens en vijf meisjes, waarvan er zes tot de categorie tot veertien jaar behoren en vier tot de categorie tot en met zestien jaar, zullen ieder twee slagen zwemmen. Slechts één van de deelnemers deed mee met de Koninkrijksspelen, de overigen zijn allemaal nieuwelingen!

De Zwembond is bijzonder blij met deze mogelijkheid om een ploeg uit te zenden naar Suriname. Er wordt door een aantal kinderen hard getraind, ondanks de miserabele toestand van het Rif-zwembad, dat al maanden gesloten is. Dank zij de medewerking van enkele hotels kunnen een groep zwemmers provisorisch blijven trainen, doch het is voor Curaçao in feite een onaanvaardbare situatie, dat men van de Shell een prachtig zwembad c a d e a u krijgt, hetwelk door gebrek aan fondsen niet kan draaien en steeds verder in de vernieling raakt. De slogan "Iedere Antilliaan Zwemmer" maakt men tot een pasquil. In het midden gelaten welk deel van de overheid hiervoor verantwoordelijk is, maar zeker is dat zij onverantwoordelijk handelen. Is zwemmen voor het kind niet even belangrijk als het leren van Nederlands? De zwembonders zeggen het duidelijker: Wat heeft het voor nut om vóór zwemmen i e t s anders te leren. Tot zover een persbericht van de N.A.Z.B.

Ontwikkeling door middel van CU

WILLEMSTAD – Op zondag 27 september werd in Rome de ecumenische conferentie geopend over de Credit Unions als middel tot ontwikkeling voor de landen van de Derde Wereld. Missionarissen van de hele wereld zowel katholieke als protestant christelijke zijn door de internationale organisaties uitgenodigd.

Onder auspicien van de CUNA International de CIDSE (Cooperation Internationale pour le Developpement Socio Economique) en de SEDOS (Servizio di Documentazione e Studi) en de nationale organisaties Ag icultural Missions, National Catholic Fund over Overseas Development gaat men gedurende een volle week de mogelijkheden bestuderen voor de ontwikkeling door middel van Credit Unions.

Men wil een bruikbaar plan opstellen voor de C.U.-beweging in de ontwikkelingslanden. Drie groepen onderscheidenlijk voor Afrika Centraal en Zuid Amerika en het Verre Oosten en de Pacific zullen voor hun gebieden de mogelijkheden bestuderen. Woensdagmorgen worden de deelnemers door paus Paulus in bijzondere ausiëntie ontvangen.

DANKBETUIGING

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank aan allen die tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze innig geliefde en onvergetelijke moeder

PETRONELLA HENDRIKKA SUSANNA WILLEMS - JANSEN

blijken van medeleven hebben betoond.

Namens de overige familie
Rudolf E.H. Willems
Ludwig E. Willems

Doel Xeno investments ook exploitatie mijn of groeve

WILLEMSTAD — Met een maatschappelijk kapitaal van één miljoen Amerikaanse dollars is op Curaçao opgericht Xeno investments nv. Doel daarvan is middelen te beleggen in effecten enz. en het verkrijgen van opbrengsten, voortvloeiend uit de vervreemding of het afstaan van recht tot gebruik maken van amateursrechten, octrooien, modellen, geheime procedé's of recepten, handelsmerken en soortgelijke zaken. Ook wil de nv royalties verkrijgen, waaronder inbegrepen huren met betrekking tot films of terzake van het gebruik maken van nijverheids-, handels- of wetenschappelijke installaties, alsmede met betrekking tot de exploitatie van een mijn of groeve of enige andere natuurlijke hulpbron of andere onroerende zaken. Tenslotte beoogt Xenos investments nv het verkrijgen van vergoedingen voor het verlenen van technische hulp, terwijl de derde als zodanig omschreven doelstelling bestaat uit het zowel direct als indirect beleggen in onroerend goed, daarop gevestigde rechten inbegrepen. Tot directrice is benoemd Trustmaatschappij van de Algemene Bank Nederland nv.

De heer en mevrouw
G.C. Sprockel-Pop
hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun zoon

ROBBY

met mejuffrouw

Evelyn Carmen Mori

De heer en mevrouw
I. Mori-Irizarry
hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

EVELYN

met de heer

Gerald Robert Edler Sprockel

Curacao
– – – –oktober 1970
New York

De huwelijksinzegening zal plaatsvinden op zaterdag 3 oktober 1970 in de St. Lukes Church te New York.

Receptie om 7.00 p.m.

1795 Guion Place, Bronx N.Y. 10460, U.S.A.



Het St. Elisabeth Hospitaal vraagt voor direkte indiensttreding

EEN HOOFD HUISHOUDING OP DE VERPLEEGAFDELING

Vereisten:
– diploma Huishoudschool
– beschikken over leidinggevende capaciteiten
– ervaring op dit gebied hebben
leeftijd 30 à 35 jaar

Salariering in overeenstemming met bekwaamheid en ervaring.

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken of na telefonische afspraak: tel.: 24800 toestel 167.